

XVI.

KERÜLETI ÚJSÁG

A XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA · XXII. évfolyam 15. szám · augusztus 15.



www.budapest16.hu

4

Tilos
tüzet
gyújtani!



5

Cinkotai
Tájház,
a néprajzi
élménytár



9

Világjátékok
kerületi
résztevővel



2013. AUGUSZTUS 20. KEDD 18:00

SZENT ISTVÁN NAPJA
az Államalapítás ünnepe
(AZ ÉRSÉBETLIGETI SZÍNHÁZ SZERVEZÉSÉBEN)

Helyszín: 1163 Budapest,
Havashalom utca 43.
Önkormányzat előtti park

TÉRZENE a Szent István szobornál
a Rácz Aladár Zeneiskola növendékeinek előadásában

KENYÉRÁLDÁS

Ünnepi beszédet mond:
Kovács Péter
polgármester

Egy ország születése
ünnepi műsor
Címszereplő: Egyházi Géza
Író: Meskó Zsolt
Zeneszerző: Czomba Imre
Rendező: Paár Tibor, Barna István
Közreműködnek a Forgalag Művészeti Társaság táncosai és
a Liget Táncakadémia növendékei.

19:00-22:00 Utcabál – Fifty's Heaven

ÜNNEPI TÚZIJÁTÉK

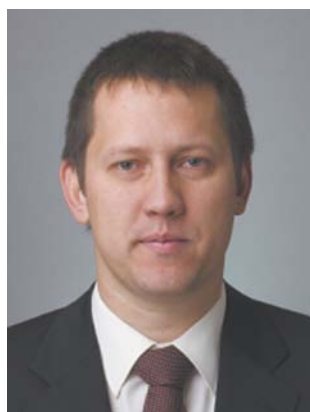
web: www.kulturliget.hu
e-mail: info@kulturliget.hu

Nagy dobás volt



Dörrent a startpisztoly, futók száguldottak a cél felé, a nézők ütemes tapsától támogatva ugrottak a távol- és magasugrók, repült a díszkosz és a gerely, szálltak a rúdugrók. Július 26-a és 28-a között ez a kép fogadta azokat a nézőket, akik ismét zsúfolásig megtöltötték az Ikarus Atlétikai Centrum lelátóját. A Magyar Atlétikai Szövetség ugyanis a Bátor utcai pályán rendezte meg 2013 legfontosabb hazai eseményét, a 118. Országos Atlétikai Bajnokságot, amit Gyulai Miklós, a szövetség elnöke és dr. Csomor Ervin alpolgármester nyitott meg. A legnagyobb érdeklődésre természetesen Kiss Dániel, Európa-bajnoki bronzérmes 110 méteres gátfutó, illetve Pars Krisztián olimpiai bajnok kalapácsvető számíthatott.

Folytatás a 2. oldalon



Segítség a fogyatékkal élőknek

Nagy megtiszteltetés érte a rákosszentmihályi Szívárvány Lakóotthont, ahol középsúlyos értelmi sérültek és autisták gondozása folyik. Eddigi tevékenységének elismeréseként ugyanis az Érsekújvári utcában működő intézmény adott helyet annak a sajtótájékoztatónak, amit Fülöp Attila, az Emberi Erőforrások Minisztériumának (EMMI) család- és esélyteremtési politikáért felelős helyettes államtitkára tartott július 26-án. A rendezvényen részt vett dr. Csomor Ervin alpolgármester is.



EMBERI ERŐFORRÁSOK
MINISZTERIUMA

Folytatás a 3. oldalon

Nagy dobás volt

MÉSZÁROS TIBOR

Folytatás a címlapról

Dr. Csomor Ervin alpolgármester a versennyel kapcsolatban arról beszélt, milyen jó érzés, hogy a kerületben van egy országos, sőt nemzetközi rendezvények lebonyolítására is alkalmas létesítmény, amelyhez a sportvezetők és a sportolók is csak gratulálnak, hiszen szeretnek Mátyásföldön versenyezni.



– Egyéni országos bajnokság most volt először az Ikarus pályán, de nem utoljára, hiszen az Atlétikai Szövetség számít ránk és örül ennek a minden igényt kielégítő sportlétesítménynek. Mi azonban ennél egy kicsit tovább gondolkodunk. Szeretnénk korszerűsíteni a hangosítást, hogy az egyáltalán ne zavarja a környék lakosságát a versenyek alatt. Távlati terveink között szerepel még a telep kihasználatlan részein egy sportcentrum megépítése, ez a terület azonban csak a közeli jövőben kerül az Önkormányzat tulajdonába. Ezzel a parkolási gondok is megoldódnak, hiszen az autóknak nem kell az eddig kijelölt,



poros területen parkolniuk. A megvásárolandó telekre már most is beállhatnak, a közeli jövőben pedig egy valódi, a létesítmény színvonalának megfelelő parkolót fogunk ott kialakítani.

Elégedetten nyilatkozott Rátonyi Gábor, a Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft. ügyvezetője is.

– Büszke vagyok rá, hogy egy ilyen gyönyörű létesítményt vezethetek. Szakmai szempontból az ideje jelentőségét az is növeli, hogy két héttel előzi meg a moszkvai atlétikai világbajnokságot, így az utolsó olyan lehetőség, amellyel az atléták kvalifikálhatják magukat az ottani szereplésre. Büszke vagyok arra is, hogy kerületünknek van egy Kiss Dani, akit első sorban azért szeretünk, mert nagyszerű sport-

ember. Ha nem kísérné pályafutását sorozatos sérülések, sokkal többször állhatott volna nemzetközi versenyek dobogóján.

Nagyon összetett feladat egy országos bajnokság megszervezése és mondhatom, ebben is megfeleltünk az elvárásoknak. Elismerés az is, hogy az atlétikai szövetség szinte saját pályájának tekinti a Bányai utcai létesítményt, mert könnyen megközelíthető, hazai versenyekhez ideális a lelátó mérete, és technikailag megfelel a XXI. század követelményeinek. Ennek köszönhetően az ország kezd felfedezni az Ikarus Atlétikai Centrumot, amely idén még több fontos verseny helyszíne lesz. Erre azért is büszkék vagyunk, mert akárcsak az uszodák építése, a sportcentrum felújítása is heves politikai támadások keresztjébe került, az idő azonban mindkét esetben minket igazolt. Jelenleg a sporttelepen 300 fiatal atlétizál, 400 futballozik, és naponta 7-800 diák üz más sportágakat.



A gátfutóknál Kiss Dániel legnagyobb ellenfele, Baji Balázs mellett állt rajthoz a döntő futamban. A verseny ezúttal utóbbinak sikerült jobban, aki 13,62 másodperc alatt teljesítette a távot, míg a kerületi tehetségnek ehhez 13,82 másodperc kellett.

Dani az első futam után lelkesen nyilatkozott.

– Sajnos különböző akadályok miatt kicsit később sikerült formába hoznom magam, de a verseny közben nagyon jó volt a közérzetem. Az utóbbi időben sokat javult a teljesítményem, a sok munka azonban még nem teljesen tükröződik az eredményeimben. Remélem, erre már nem kell sokáig várni.

Ezek után a nézők nagy érdeklődéssel várták a második futamot, Dani azonban már a rajthoz sem tudott oda állni. Az achillesze egyre érzékenyebbé vált, ezért felelőtlenség lett volna vállalni egy súlyosabb sérülés kockázatát. A moszkvai világbajnokságon így sajnos nem indulhat az Ikarus atlétája, némi pihenés után viszont természetesen folytatja az edzőmunkát.

A futószámok után a nézők figyelme az új dobókör felé fordult, ahol Pars Krisztián olimpiai bajnokunk lengette a kalapácsot. A londoni olimpia aranyérmese az első dobásával, 80,41 méteres teljesítménnyel azonnal pályacsúcsot állított fel. Versenytársai közül csak Hudi Ákos közelítette meg, de a tamperei EB ezüstérmese így is „csak” 74,41 méterre repítette a sportszert.

Pars Krisztiántól talán már megszokhattuk, hogy sosem elégedett.



– Szerintem ez Moszkvában kevés lesz, legalább még fél métert jó lenne hozzátenni. Próbálkoztam vele, de ma valahogy semmi nem sikerült. Sokat hibáztam, utólag úgy gondolom, az első dobás után abba kellett volna hagynom a versenyt. Anélkül, hogy lebecsülném hazai ellenfeleimet, nem volt igazi motiváció ezen a megmérettetésen. Moszkvában valószínűleg centiken fog múlni a győzelem. Olyankor az ember a végső tartalékokat is mozgósítja, ez itt most hiányzott.

– A vb-n kik lehetnek a legveszélyesebb ellenfelei?

– A szlovén, a lengyel és az orosz versenyző a legjobb. De én nem az ő eredményeiket lesve készülök, hanem a magam útját járom. A cél a maximumot kihozni magamból. Különböző hiába is figyeli az ember a riválisok teljesítményét, mert egy új helyszínen bármi előfordulhat.

– Mi a helyes taktika? Egy kicsit nagyobb dobni, mint az ellenfelek, vagy hajítani egy akkorát, hogy elbizonytalanodjanak?

– Nekem az utóbbi vált be. Ha elsőre dob az ember egy nagyot, „odajesz”, nagyon intenzív pörgetésre kényszeríti a társakat, amiben benne van a hibázás lehetősége.

(Lapzártánk után érkezett a hír, hogy Pars Krisztián ezüstérmet szerzett Moszkvában. Ezúton is gratulálunk a kiváló eredményhez.)



Az utolsó versenynapon az Ikarus BSE csapata több versenyszám döntőjében is érdekelt volt. 400 méteres gátfutásban az utánpótlás korú Kővári Tamás egyéni csúccsal a 3. helyen végzett. Ugyancsak bronzérmet szerzett Kecskés Levente rúdugrásban. Az idén már a junior Európa-bajnokságon is indul Ludvig Benjamin pedig a felnőtt között is megállta a helyét, az 5. helyen ért célba 800 méteren.

Segítség a fogyatékkal élőknek

MÉSZÁROS TIBOR

Folytatás a címlapról

Az eseményen először Bisztricsány Andrea ismertette az általa vezetett intézmény tevékenységét, amelynek 11 bentlakó és 6 bejáró gondozottja van. Közülük tizennégyen minden nap dolgoznak a lakóotthon kertészetében. A foglalkoztatásnak ez a módja nagyon fontos a gondozottak életében, mert nemcsak értelmesebb elfoglaltságot, hanem munkabért, erkölcsi elismerést, önbecsü-



lést, külső helyszíneken végzett tevékenységük pedig társadalmi integrációt is jelent számukra.

Dr. Csomor Ervin alpolgármester kiemelte: a XVI. Kerületi Önkormányzat mindig nagy gondot fordított a kertvárosban lakó, csökkent vagy megváltozott munkaképességű polgárok ellátására. Ennek bizonyítéka, hogy amikor felmerült a Szivárvány Lakóotthon létrehozásának ötlete, térítésmentesen bocsátotta az alapítvány rendelkezésére azt a 3000 négyzetméteres építési telket, ahol az intézményt létrehozták. A gondozottaknak pedig állandó megbízásokkal munkát ad a kerület közterületein, és biztosítja az ehhez szükséges munkabért.

Az alpolgármester hangsúlyozta: a kerület nem csak a Szivárvány Lakóotthon támogatásával segíti a fogyatékosok foglalkoztatását, hiszen az Önkormányzat 100 százalékos tulajdonában lévő REHAB-XVI. Kft. közel harvan megváltozott munkaképességű felnőttnek ad nyomdaipari munkát. Ugyanakkor az Érsekújvári utcában működik az értelmi fogyatékosok napközi otthona is, amit szintén az Önkormányzat üzemeltet.

Ezután Fülöp Attila helyettes államtitkár elmondta: azért választottak külső helyszínt a sajtótájékoztatónak, hogy az újságírók személyesen is megismerkedhessenek azzal a megfeszített, áldozatos munkával, amit a fogyatékkal élők gondozása igényel. Céljuk volt továbbá az is, hogy egyre szélesebb körben ismertté váljon az az erőfeszítés, amellyel a kormány igyekszik biztosítani sérült honfitársaink gondozását és foglalkoztatását. A törekvésnek megfelelően már másodszor írják ki azt a pályázatot, amelynek összege a tavalyihoz hasonlóan ismét 95 millió forint, célja pedig, hogy a fogyatékkal élőket gondozó és foglalkoztató, nem állami vagy egyházi fenntartású intézmények az állami támogatáson túl plusz anyagi forráshoz jussanak. Az intézkedést az a statisztikai tény tette szükségessé, hogy az elmúlt öt évben az iskoláskorúvá vált gyerekek között az autisták száma háromszorosára emelkedett.

A pályázat lebonyolításával az EMMI Szociális- és Családügyért Felelős Államtitkársága a Fogyatékos Személyek Esélyegyenlőségéért Közhatal Nonprofit Kft.-t bízta meg. A részletekről Farkas Edit, a cég ügyvezető igazgatója adott tájékoztatást, aki elmondta: a benyújtási határidő augusztus 26-a, az elnyert pénzt pedig működési költségek fedezésére, bérekre, eszközbeszerzésekre és akadálymentesítésre lehet fordítani. A pályázatot e-mailben a titkarsag@fszk.hu, postai levélben pedig a 1071 Budapest, Damjanich utca 4. címre lehet küldeni.

Kedves Olvasó!



Biztosan sokan vagyunk olyanok, akik nemzeti ünnepeink közül Szent István király napját kedvelik a legjobban. Ilyenkor még melegen süt a nap, és az ember lelkét is valami különös béke hatja át. Már érezzük az őszi fuvallatait, de ha három magyar is áll a dobogón egy európai versenyen, az talán még inkább feltölt bennünket. Ilyenkor vidáman és felszabadultan szeljük meg az új kenyeret, és emlékezünk államalapító uralkodónkra, aki Hazát adott nekünk nemcsak fizikai értelemben, hanem lélekben is, hiszen templomot építtetett, hogy ne érezzük hontalannak magunkat. István erőskezű, nyíltszívű és őszinte király volt, aki szeretettel kormányozta népét. Nem önös érdekei, hanem a magyarság boldogulása vezette minden cselekedetét, Szent Jobbja azóta is vigyáz ránk, intelmeiből pedig nemcsak fia, hanem minden honfitársunk tanulhat: „Tartsd mindig eszedben, hogy minden ember azonos állapotban születik, és hogy semmi sem emel fel, csakis az alázat, semmi sem taszít le, csakis a gőg és a gyűlölet.”



Udvardy László, a XVI. Kerületi Polgármesteri Hivatal néhai munkatársa július 7-én, életének 67. évében elhunyt. A Városüzemeltetési iroda korábbi vezetője épületgépészként, egy tervezőirodában kezdte pályafutását, majd 2000 augusztusától dolgozott a kertvárosi Önkormányzatnál.

Betegsége miatt 2009-ben a nyugdíjazás mellett döntött, majd

felépülését követően ismét dolgozni kezdett, mint épületgépész műszaki ellenőr.

Főnökei és beosztottai is figyelmes és segítőkész embernek ismerték, akire mindig lehetett számítani. Az ügyfeleknek sem volt rá panaszuk, bárki fordult hozzá, minden problémát igyekezett megoldani. Mindannyian szeretettel gondolunk rá.

Reményik Sándor: Kegyelem

Először sírsz,
Aztán átkozódsz,
Aztán imádkozol,
Aztán megfeszíted
Körömszakadtáig maradék erődd
Akarsz, eget ostromló akarattal -
S a lehetetlenség konok falán
Zúzod véresre koponyád,

Aztán elalélsz,
S ha újra eszmélsz, mindent újra kezdesz.
Utoljára tompa kábulattal,
Szótlanul, gondolattalanul
Mondod magadnak: mindegy, mindhiába:
A bűn, a betegség, a nyomorúság,
A mindennapi szörnyű szürkesség
Tömlőcéből nincsen, nincsen menekvés!

XVI. KERÜLETI ÚJSÁG

A BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI
ÖNKORMÁNYZAT KÉTHETI LAPJA

Megjelenik 32 500 példányban
Felelős kiadó, főszerkesztő: Szabó Réka Zsuzsanna
Tördelőszerkesztő: Szűcs Angéla, Korrektor: Kellner Gergely
Levélcím: 1163 Havashalom u. 43.
e-mail: foszerkesztzo@bvp16.hu
A szerkesztőségi fogadóóra szerdánként 14–16 óráig a
polgármesteri hivatalban:
1163 Havashalom u. 43., Tel./fax: 4011-586
Nyomtatás: Ringier Kiadó Kft. - Nyomda
Felelős vezető: Bertalan László nyomdaigazgató
www.ringier.hu
Terjeszti: Magyar Posta Zrt.
1138 Budapest, Dunavirág u. 2-6.
Hirdetéseivel:

06-20-982-5352 vagy hirdet16@gmail.com

A szerkesztőségünkbe beküldött kéziratokat szerkesztve jelentetjük meg, illetve fenntartjuk a jogot kihagyásukra. Kéziratokat, fotókat nem tartunk meg, és nem küldünk vissza. Ingyenes apróhirdetéseket csak a hely függvényében jelentetünk meg. Fenntartjuk a jogot az apróhirdetések szerkesztésére vagy – hely hiányában – kihagyására.



Tilos tüzet gyújtani!

Tűzoltóautók szirénája törte meg a kánikulai csendet augusztus 3-án a Kertvárosban, a Naplás-tó környékén ugyanis meggyulladt a gaz és az avar. A tűz a XVII. kerületi részen végzett nagyobb pusztítást, ott 12 hektár szőlő égett le. A XVI. kerületben az erdős részt, azon belül is a vörös tölgyest támadták meg a lángok, a 9 hektárnyi fának azonban még van esélye a túlélésre, ha megfelelő csapadékhoz jut.

A lánglovagok 14 gépjárművel és 56 tűzoltóval vonultak a helyszínre, munkájukat három mezőőr két járművel segítette, a mentésben pedig részt vett Vig András, a kerület közbiztonsági referense is. A tüzet 5-ös, vagyis kiemelt fokozatúnak minősítették. A lángok a következő napokban többször is magasra csaptak, de a tüzet végül sikerült megfékezni.

Oláh Csaba, a Rákosmenti Mezei Őrszolgálat vezetője elmondta: most ugyan lakóépület nem volt veszélyben, de a hasonló nyári szárazságban nem sok kell ahhoz, hogy épületek is a tűz martalékává váljanak. Ilyenkor nemcsak a tarló száraz, hanem a kerti fű is, egy égve felejtett vagy feleltetlenül eldobott cigarettacsikk pedig hatalmas károkat okozhat. Sajnos ezeket a madarak is felkaphatják, hiszen csillognak, éppen ezért a dohányzóknak fokozottan kell ügyelniük arra, hogy mindig eloltsák a füstölőnivalót.

A külterületeken illegálisan lerakott szemét nem csak azért veszélyes, mert szennyezi a környezetet, hanem mert az összetört üvegcserepek vagy fémlemezek a tűző napon felforrósodhatnak, és meggyújthatják a körü-



löttük lévő papírt, műanyagot, illetve az egyéb éghető anyagokat.

Éppen ezért felhívjuk a lakosság figyelmét arra, hogy ilyen melegben lehetőleg ne főzzenek nyílt lángon a szabadban, az erdőben pedig semmiképpen se rakjanak tüzet, mert az balesetveszélyes lehet, és katasztrófához vezethet.

A vidékfejlesztési miniszter egyébként az erdőkre és fásításokra, valamint az ezek határaitól számított kétszáz méteren belüli területre július 22-én átmeneti időszakra vonatkozó általános tűzgyújtási tilalmat rendelt el a katasztrófavédelem kezdeményezésére. Ilyenkor tilos tüzet gyújtani az erdőterületeken, valamint a fásításokban és az ezek 200 méteres körzetén belül lévő külterületi ingatlanokon, a tűzrakó helyeken, a vasút és közút menti fásítások környékén, de tilos a parlag- és gazégetés is.

A XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT
ÉS A RÁKOSSZENTMIHÁLYÉRT
KULTURÁLIS EGYESÜLET
SZERETETTEL MEGHÍVJA ÖNT

**AUGUSZTUS 20-ÁN
11 ÓRÁRA**

ARRA A
**TÉRKERESZTELO
ÜNNEPSÉGRE,**
AMELYNEK KERETÉBEN
A BÉKÉS IMRE TERET
CSÍKSZENTMIHÁLY TÉRRÉ
NEVEZIK ÁT.
BESZÉDET MOND:
KOVÁCS PÉTER POLGÁRMESTER.

A XVI. kerületi általános iskolákban, illetve gimnáziumban az alábbi napokon lehet szeptemberre az ebédet befizetni:

Arany János	aug. 27. kedd, 8.00-12.00, szept. 3. kedd, 12.00-17.00
Batthyány Ilona	aug. 27. kedd, 9.00-17.00
Centenárium	aug. 26. hétfő, 10.00-17.00, aug. 27. kedd, 10.00-17.00
Göllesz	aug. 21. szerda, 9.00-18.00, aug. 22. csütörtök, 9.00-18.00, aug. 23. péntek, 9.00-13.00
Herman Ottó	aug. 21. szerda, 7.30-17.00, aug. 27. kedd, 7.30-17.00
Jókai Mór	aug. 21. szerda, 7.00-12.00, aug. 22. csütörtök, 14.00-17.30, aug. 26. hétfő, 8.00-15.00
Kölcsey Ferenc	aug. 26. hétfő, 7.00-12.00, aug. 27. kedd, 14.00-17.30
Lemhényi Dezső	aug. 22. csütörtök, 8.00-12.00, aug. 28. szerda, 14.00-17.00
Móra Ferenc	aug. 21. szerda, 8.00-12.00, aug. 28. szerda, 14.00-17.00
Sashalmi Tanoda	aug. 23. péntek, 8.00-12.00, aug. 27. kedd, 14.00-17.00
Szent-Györgyi Albert	aug. 26. hétfő, 8.00-17.00, aug. 27. kedd, 8.00-12.00
Táncsics Mihály	aug. 22. csütörtök, 12.00-17.00, aug. 23. péntek, 8.00-12.00, aug. 27. kedd, 8.00-12.00
Szerb Antal	aug. 21. szerda, 8.00-12.00, aug. 22. csütörtök, 8.00-12.00 aug. 28. szerda, 8.00-12.00, aug. 29. csütörtök, 8.00-12.00

A Varázsműhely Művészeti Alapítvány tizenhárom éve működteti nagy sikerrel művészeti gyermekklubját az Erzsébetligeti Színházban, amelynek célja és feladata a felnövő generáció fejlesztése, a tehetségek gondozása és felzárkóztatása a komplex, művészeti- és esztétikai nevelés eszközeivel indirekt módon. A kicsik készségei a művésztanárok vezetésével, családi hangulatban fejlődhetnek, tehetségük kibontakozhat, sikerélményük lehet. Az apróságok birodalmában már óvodás kor előtt várják a kicsiket édesanyjukkal együtt a Manómu-zsika, a Manótorna és a Manótarisznya elnevezésű foglalkozásokon.

A művészeti „óvoda” egy iskola-előkészítő prog-



ram, amelyen 5 éves kortól vehetnek részt a gyerekek. A fejlesztés itt a komplex művészeti nevelés eszközeivel folyik. Kis létszámú csoportokban, hetente egy alkalommal, tíz hónapos szemeszterben, napi háromszori étkezéssel és pihenéssel zajlik a munka. Az 5 évesnél kisebb gyerekeknek minivarázs előkészítő programot tartanak, havonta egyszer.

A művészeti tanodában kis létszámú, életkor

szint szerint összeállított csoportokban, művésztanárok vezetésével, heti egy alkalmas tanfolyam keretében 18 éves korig várják az alkotni vágyó diákokat.

Szeptembertől a felnőtteket is várják a grafika, illetve a néptánc foglalkozásokon.

A tematikáról, az időpontokról, valamint a beiratkozás részleteiről részletes információt a www.varazsmuhelyklub.hu honlapon találhatnak az érdeklődők. További felvilágosítást Sz. Mátéfi Erikától, a Varázsműhely Művészeti Alapítvány igazgatójától, a Cinkotai Tájház és Néprajzi Élmenytár vezetőjétől kaphatnak a 06-30-305-9294 telefonszámon, vagy a varazsmuhelyklub@gmail.com e-mail címen.



Cinkotai Tájház

a néprajzi élménytár

Éles támadás érte az Önkormányzatot a közelmúltban a Tájházzal kapcsolatban. Az egyik kerületi újságban megjelent cikk ugyanis a számtalan csúsztatás mellett azt is vizionálja, hogy veszélybe kerülhetnek azok az értékes bútorok és muzeális értékű tárgyak, amelyeket nagyrészt Cinkota lakói adományoztak a példaértékű helytörténeti gyűjtemény számára. Mivel szerettük volna kideríteni az igazságot, ezért dr. Csomor Ervin alpolgármester tájékoztatását kértük az ügygel kapcsolatban.

MÉSZÁROS TIBOR

– A Tájházat ez év januárjáig a Batthyány Ilona Általános Iskola üzemeltette és szervezte a szakmai programokat. Mint ismeretes, az oktatási intézmények fenntartása akkor az önkormányzatok hatásköréből átkerült a Klebelsberg Intézményfenntartó Központhoz. Ettől kezdve a cinkotai iskola pénzzel nem gazdálkodik, vagyis a Tájház fenntartását nem tudja ellátni. Ezért döntött úgy a Képviselő-testület, hogy ezt a feladatot a Polgármesteri Hivatal átvállalja. Határoztunk arról is, hogy az üzemeltetésre pályázatot írunk ki, amelynek feltételül szabtuk, hogy a kertvárosi lakosok és a kerületi iskolások ingyenesen látogathassák. Nekik kizárólag a programok során esetlegesen felmerülő anyagköltséget – például kézműves foglalkozások esetén – kell megfizetni. Ezen kívül bárki bérbe veheti a Tájház mögötti épületet és a hozzá tartozó, 80-100 fő befogadására alkalmas szaleltit – mondta dr. Csomor Ervin.

– Ilyen magas elvárások után ki nyerte a pályázatot?

A pályázatot a Varázsműhely Művészeti Alapítvány nyerte meg, amelynek neve ismerősen csenghet a kerület lakói számára. Sz. Mátéfi Erika – aki a közeljövőben veszi át néprajzkutató antropológusi diplomáját – és csapata már évek óta bizonyítja az Erzsébetligeti Színházban, hogy van elképzelésük arról, miként lehet vonzó programokkal, hasznosan eltölteni a szabadidőt. A Varázsműhely bérleti díjat fizet az Önkormányzatnak, miközben teljes felelősséget vállal az épület, a berendezési tárgyak és a néprajzi gyűjtemény megőrzéséért. Az ő feladatuk az is, hogy színvonalas eseményekkel minél több érdeklődőt csalogassanak a Tájházba. Az intézmény működését ugyanis eddig is szíven viselte a kerület vezetése, amely arra törekszik, hogy az eddigi, magas színvonalú, értéktérmető munka

tovább folytatódjon, hiszen minden jó dolgot lehet még jobban csinálni. Szerencsések vagyunk, mivel ellenfeleink csak mondvacsinnált problémákkal tudnak támadni bennünket, példának okáért a Tájház kapcsán is, ahol úgy alkotnak véleményt, hogy az érintetteket meg sem kérdezik.

A Batthyány Ilona utca egyik régi parasztházát 2007-ben újjáépítette az Önkormányzat, a Tájház azóta számtalan kulturális és hagyományörző programnak adott otthont. Az intézmény új gazdáját, Sz. Mátéfi Erikát arról kérdeztük, hogyan képzei el annak működtetését.



– A Tájház alapfeladata továbbra is a falusi élet bemutatása marad a néprajzi gyűjteményen keresztül. Családi és egyéb rendezvények céljaira természetesen csak a hátsó épületet, és a tetővel ellátott közösségi teret adjuk ki, a néprajzi gyűjteményt tartalmazó helyiségeket nem, így az állandó kiállítási darabokat senkitől nem kell féltetni. Kerületi lakóknak és iskolásoknak a belépés ingyenes, egyéb esetben felnőtteknek 360 forintot, diákoknak és nyugdíjasoknak pedig 270 forintot kell fizetniük fejeként.

– Milyen típusú rendezvényekre lehet bérbe venni a Tájházat?

– Elsősorban családi, baráti eseményekre gondoltunk. Esküvőt, keresztelőt, születésnapot, hagyományörzéssel kapcsolatos rendezvényeket, iskolai és óvodai közösségi találkozókat, kulturális és csapatépítő programokat lehet majd itt tartani.

– Mit biztosítanak a lebonyolításához?

– Igyekezünk mindenkivel maximálisan együttműködni, és mindenben segítünk, hogy a rendezvények sikeresek legyenek. Alapítványunk azonban egyéb programlehetőségeket is kínál az érdeklődőknek. A gyerekek számára művészeti játszóházat, hagyományörző ételkészítő programokat – kenyérsütés, görhőny (tócni) készítés, esküvői lepény vagy üstös káposzta készítés – tartunk, és autentikus táncot is szerepel a repertoárban.

– Év közben milyen rendezvényekkel várják a látogatókat?

– Tervezünk például tematikus múzeum-pedagógiai, néprajzi foglalkozásokat iskolásoknak. Ilyen lesz a cipősütéssel, vagy a szövessel foglalkozó rendezvényünk. Az évszaknak és a hely szellemének megfelelően lesznek komplex népművészeti foglalkozások, illetve megismertetjük a kicsiket a ház körüli munkákkal is.

Tervezünk évközi belépődíjas, illetve az Önkormányzat által támogatott, díjmentes rendezvényeket is, mint például a Szent István napi vitézi próbák, a szüreti multság, a gyógynövény és teafű vásár, a Szent Mihály napi ünnep, a méz- és lekvár-vásár, a Szent Márton-napi bor- és pálinkafesztivál kóstolókkal, a Fény-ünnep fesztivál vagy a betlehemi megnyitó ünnepség és a karácsonyi hagyományörző vásár.

– Mivel telt a nyár?

– Több tábor is rendeztünk. Ezek gazdag programjából csak a legnépszerűbbet emelném ki: néprajzos szakemberek felügyelete mellett népviseletbe öltöztek a gyerekek, és erről gyönyörű, régi hatású fotók készültek. Hátra van azonban még az augusztus utolsó hetében tartandó néprajzi tábor, amely izgalmas kalandokat ígér a 6-14 éves korosztálynak. Augusztus 26-a és 30-a között börműves foglalkozás, akvarellfestés, népi játékok készítése, kürtőskalács- és kuglófsütés, tarisznyaszövés, biciklizés a Naplástóhoz, táncot, népviseletben való fotózás, valamint egy táborzáró ünnepi multság vár a gyerekekre és szülők egyaránt. A programok minden nap 8-tól 16 óráig tartanak. A tábor díja 18 000 forint/fő. Testvéreknél a második gyermek után 17 100 forintot, a harmadik után pedig 16 300 forintot kell fizetni. Ez az összeg a hagyományos népi ételekből készült egyszeri meleg ebédet, egész napi italfogyasztást, a foglalkozások díját, illetve anyagköltségét tartalmazza.

Jelentkezni Sz. Mátéfi Erikánál lehet a 06-30/305-9294-es telefonszámon, vagy a cinkotaitajhaz@gmail.com e-mail címen, ahol a néprajzi kiállítással kapcsolatban is kaphatnak információkat az érdeklődők.



Cinkotai Tájház és Néprajzi Élménytár nyitva tartása:

A nyári programok és a táborok ideje alatt hétfőtől péntekig, 8 és 17 óra között a Tájházban csak bejelentett látogatókat tudnak fogadni.

Nyitva tartás szeptember 15-től:

Kedd és csütörtök 10-14 óráig egyéni látogatók számára. Szerda és péntek 10-14 óráig szervezett csoportok számára. Szombat 10-14 óráig családok és bejelentett látogatók számára. Vasárnap és hétfőn zárva.

A KERÜLETFEJLESZTÉSI IRODA KÖZLEMÉNYE

Augusztus 20-a után folytatódik az útépités

Az első félévben kezdett munkák hamarosan befejeződnek, a Batthyány utcában a csatornaépítés utáni utolsó simításokat végzi a kivitelező. Parkoló építés folyik még az Erzsébetligetben és a Lándza utcai lakótelepen. A nemzeti ünnep után pedig elkezdődnek az év második félévére előirányzott munkálatok.

Az Aranycsillag utcában augusztus 21-én kezdik meg a burkolat felújítását. A Béla utcában a Mária utca és Lajos utca között, valamint a Pálya utca és a Kossuth Lajos utca között augusztus 26-án indul

az útépités. A Szatmári utca és a Pálya utca közötti szakaszon a lakók tiltakozása miatt nem épít új burkolatot az Önkormányzat.

Szeptember első hetében kezdődik a burkolat felújítás és a parkoló építés a Hermina utca Wesselenyi utca és Szénás utca közötti szakaszán. Ugyancsak szeptember elején kezdik meg a Zsarnó utca burkolatának felújítását, valamint a Széchenyi utca és az Árpád utca útépitését.

Az Akácfa utcában szeptemberben a Csömöri út és a Szent Imre utca közötti szakaszon előbb

csapadékcsontra épül, majd a Rákosi út és az Ida utca között szilárd burkolatot alakítanak ki. A napokban megkezdődnek a járda felújítási munkálatok is a kerületben, amelyekkel kapcsolatban az érintett ingatlanok tulajdonosait a kivitelező az utca lezárása előtt néhány nappal írásban értesíti. Amennyiben a lezárt területen gépkocsijához kötött mozgáskorlátozott, vagy más, állandó szállítást igénylő beteg él, kérjük ezt a Kerületfejlesztési irodán, illetve a kivitelező értesítőjén megadott számon jelezzék.

FAÜLTETÉSI AKCIÓ

Az Önkormányzat 2013-ban is meghirdeti a lakossági faültetési akciót, melynek keretében ingyenesen igényelhetők dísfák a lakóház előtti zöldsávba, közterületre. A fa ültetéséhez karó és komposzt is jár.

A jelentkezés feltételei:

- a jelentkezőnek vállalnia kell az ültetést és a gondozást, ami valójában a locsolást jelenti, mert a komolyabb kertészeti kezelést az Önkormányzat végzi;
- az utca aszfaltozott, csatornázott és kerületi kezelésben legyen;
- van elég üres zöldsáv az ültetésre a kerítés és az úttest között - a tervezett helyen ne legyen olyan földalatti vagy földfeletti kábel, vezeték, amely akadályozná a fát a növekedésben. A vezetékek alá csak alacsony fát érdemes igényelni.

A választható fák között szerepel:

- hárs, juhar és kőris, melyek nagyobbra nőnek, ezért légvezeték alá nem ajánlottak, valamint
- berkenye, májusfa és vérszilva, melyek kisebb növések, ezért légvezeték alá is ültethetők.

A Környezetvédelmi Iroda a lakossági igények alapján szerzi be a csemetéket, melyek 220 cm törzsmagasságú sorfák, és jól bírják a szmogos városi levegőt, és gondozás szempontjából nem túl igényesek.

**Jelentkezési határidő:
augusztus 31.**

Jelentkezni lehet írásban: a Budapest Főváros XVI. Kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Környezetvédelmi Irodájánál a 1163 Budapest, Havashalom utca 43. címen vagy e-mailben: kornyezet@bp16.hu.

Az alábbi adatokat kérjük feltüntetni a jelentkezéskor: név, telefonszám, értesítési cím, valamint az a cím, ahova a fát kérjük (sarokingatlannál az utcát kérjük jelölje). Telefonon történő jelentkezést nem fogadunk el!

A Környezetvédelmi Iroda a címetek szeptember-október folyamán ellenőrzi, hogy megfelelnek-e az akció feltételeinek, majd írásban értesíti a jelentkezőket a döntésről.

A facsemeték osztására a lombhullás után, október végén, november elején a fagyok beállta előtt kerül sor.

ÉRTESÍTÉS KÖZTERÜLETEN TÖRTÉNŐ MUNKAVÉGZÉSRŐL**Platánfa permetezés,
levéltetű elleni védekezés**

Munkavégzés időtartama: 2013.08.26. - 2013.09.09.



Tekintettel a bizonytalan időjárási tényezőkre, nem tudjuk pontosan megadni a munkavégzés kezdeti időpontját, de törekszünk a fent jelzett időintervallum betartására. A leggondosabb munkavégzés közben is előfordul azonban, hogy a szer a parkoló autókra hullik. A permetezőszer az autóban semmilyen kárt nem okoz és az első autómosáskor - plusz költséget nem okozva - eltávolítható, könnyűszerrel lemosható. Az engedélyezési okirat alapján közterületen a felhasználás időpontja 22.00-3.00, 5.00-7.00 óra. A gépeket 52-80 lóerős dízelmotorok üzemeltetik elkerülhetetlen zajt keltve. Előre is szeretnénk elnézést kérni az okozott kellemetlenségért!

Kérjük a lakosságot, hogy amennyiben a permetezendő platánfák 10 m-es körzetében (kerítésen belül) érő gyümölcsfa ill. zöldségfélék találhatóak, legyenek szívesek felénk jelezni lehetőség szerint írásban az info@lakidar.hu e-mail címre vagy a 061 40-50-258, 06/20 219-54-08 telefonszámokon, hogy a jelzett címen a lakó kérésére fokozott elővigyázatossággal vagy egyáltalán ne kezeljük az utcai fákat a gyümölcsök, zöldségek fogyaszthatóságának érdekében.

Címlista szerinti levéltetűirtást végzünk közterületeken 09. 30-ig.

Felhasználásra kerülő szerek	Dózis	ÉVI* (nap)	MVI* (nap)	Méhekre veszélyesség	Vizekre veszélyesség
Mirage 45 EC	0,3 l/ha	30	0	Mérsékelt kockázatos	Kifejezetten veszélyes
Rimon 10 EC	0,75 l/ha				
Decis Mega	0,25 l/ha				
Silwet Star	1 l/ha				

*ÉVI: Élelmezés-egészségügyi várakozási idő, *MVI: Munkaegészségügyi várakozási idő, *nk: nincs korlátozás

MUNKATERÜLET UTCANEVEI:

Ajak, Anilin, Baross, Bekecs, Bény, Blaha Lujza, Bökényföldi, Centenáriumi ltp, Cibakháza, Csinszka, Csömöri, Csutora, Diósy Lajos, Erzsébetliget, Farkasfő, Farkashalom, Hunyadvár, Havashalom, Huszár, Irha, Irinyi János, Kerepesi, Kishalom, Kolozs, Koronafűrt, Lajos, Lándza ltp, Lassú, Madách, Májusfa, Marcell, Margit, Mátyás Király, Mészáros J., Miklós, Mókus, Monoki, Művezető, Papír, Pirosrózsa, Prodám, Rádió, Rigó, Romhány, Rozsos, Sasfészek, Sashalmi, Sasvár, Sasszem, Szénás, Szilaj, Szlovák, Táncsics, Újszász, Vágás, Zsarnó, Zsélyi Aladár

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK:

Jármay Katalin • Telefon: 40-11-599 • E-mail: jarmaykata@bp16.hu

Sportlegendák a táborban



Ha vakáció, akkor János utcai napközis tábor. Lapunk munkatársa természetesen idén is ellátogatott az önkormányzati intézménybe, ahol a diákok felügyeletét most minden héten más kerületi iskola biztosította. Miután Melegh Judit táborvezető tájékoztatót a programokról, meghallgattuk a Varjú Vilmos Olimpiai Baráti Kör előadását, amely már 83 olimpikont látott vendégül a kerületben.

MÉSZÁROS TIBOR

Melegh Judit elmondta: az idei programokat úgy próbálták kialakítani, hogy a gyerekeknek minden nap sok élményben legyen részük. A turnusok első napjára mindig ismerkedő játékokat iktattak be, és balesetvédelmi oktatást is tartottak.



A programokból jelentős részt vállalt az Árpád Népe Hagyományörző Egyesület. Honfoglalás kori jurtát állítottak, lehetett nyilazni, harci játékokkal ismerkedni és ősi népi táncokat járni. Nagyon népszerűek voltak a Varázsműhely kézműves foglalkozásai, ahol a gyerekek a legkülönbözőbb anyagokból készíthettek kisebb dísz tárgyakat, gyöngy- és bőrékszereket, valamint egyéb csecsebecsét. Természetesen a számháború, a fogócska, valamint a sport sem maradhatott ki az elfoglaltságok közül: úszni a szomszédos Szentmihályi Uszodában, lovagolni pedig a Kőbányai Lovasegylet jóvoltából a tábor területén tudtak a kicsik.

A Varjú Vilmos Olimpiai Baráti Kör által rendezett előadás elején Borovitz Tamás elnök, a Röplabda Szövetség egykori főtítkára számolt be a klub tevékenységéről, amely ápolja az olimpia szellemét, számon tartja a kertvárosi sportolók eredményeit, és kapcsolatban áll a XVI. kerületben élő aktív és már visszavonult élsportolókkal is.

Tornász múltjáról Keszthelyi Rudolf számolt

be a tanulóknak. A jelenleg is aktívan dolgozó sportember, két egyéni és tíz csapatbajnoki aranyérem tulajdonosa a válogatott tagjaként ott volt az 1960-as római olimpián. A Corvin Mátyás Gimnázium egykori testnevelője, mindenki Szunyi bácsija mesélt a felkészülésről és arról, hogy hogyan érték el a több mint 150 ország közül az ötödik helyet a nemzetek csatájában, de összehasonlította az akkori és a mai edzés módszereket is.

Hóbor Béla röplabda játékvezetői pályafutásának fontos állomásaival ismertette meg a gyerekeket, érdekes történeteket mesélt arról, hogy négy olimpián bírászkodott, és ebből háromszor bízták rá a döntő mérkőzés vezetését. Magával hozott egy labdát, amely megjárta a londoni ötkarikás játékokat, az érdeklődők pedig kézbe vehették azokat a sárga és piros lapokat, amelyek a labdarúgáshoz hasonlóan a röplabdában is a büntetés eszközei.

Mindezek után a gyerekek természetesen kérdezhettek a kiváló sportemberektől, majd részt vehettek az olimpiai vetélkedőn is.



A János utcai táborban idén, csakúgy mint tavaly, háromszor rendeztek olimpiai napot, amikor dr. Konrád Ferenc olimpiai bajnok vízilabdázó és Vámos Tibor egykori partbíró, valamint az 1972-es moszkvai olimpia két kiválósága Foltán László háromszoros világbajnok kenus és Gedó György kétszeres Európa-bajnok ökölvívó látogatott el a gyerekekhez.

Kommunikációs tréning fiataloknak

A Kertvárosi Ifjúsági Önkormányzat tagjai idén is az Önkormányzat balatonszárszói üdülőjében táboroztak július 7-e és 14-e között. A külső és belső kommunikációs tréning szakmai háttérét dr. Majár János, a VE-GA Gyermek és Ifjúsági Szövetség tagja, illetve segítői biztosították. A szervezésben nagy szerepet vállalt Lukácsné Kincses Csilla ifjúsági referens is. A fiatalok a játékok, a mesetréning és a drámafoglalkozás mellett kidolgozták saját kommunikációs stratégiájukat, kisfilmeket készítettek, valamint egészségmegőrzéssel és környezettudatossággal is foglalkoztak. A lelkes csapat már alig várja, hogy az új tanévben megvalósítsa a koncepciót.



A diákok ezúton is köszönik a XVI. Kerületi Önkormányzat anyagi támogatását, amellyel hozzájárult a tábor sikeréhez.

Árpádföldi Polgárok Érdekközössége

(XVI. ker. Cibakháza u. 45-47.)

Az Árpádföldi Polgárok Érdekközössége
augusztus 19-én 16.30 órakor

tartja Szent István-napi megemlékezését

a Turul emlékműnél (Timúr u. és Katymár u. sarok). Ünnepi beszédet mond Kratofil Zita önkormányzati képviselő, ezután ünnepi műsor és kenyérszentelés lesz.

Rákosszentmihály és Árpádföld Polgári Köre

(1161 Bp., Rákosi út 71.)

Rákosszentmihály és Árpádföld Polgári Köre
augusztus 20-án, 9.30 órakor

tartja kenyérszenteléssel egybekötött
Szent István-napi ünnepséget a Pálffy téren.

A Kovász Egyesület tizedik alkalommal rendez

csángó estet
augusztus 18-án, vasárnap
18 órától.

A szentmise után
a csángó gyerekek adnak műsort,
majd vacsora és moldvai táncház
várja az érdeklődőket.

Az esemény fővédnöke:
Szatmári Kristóf államtitkár.

Köszöntőt mond:

Kovács Péter polgármester

Helyszín:

Szent Mihály Templom
és plébánia

(Rákosszentmihály, Templom tér)

Pályaijászat testközelből

A Magyar Íjász Szövetség nagyszabású pályaijász versenyt rendez augusztus 31-e és szeptember 1-je között az Ikarus sporttelepen. Az eseményen minden résztvevő testközelből ismerkedhet meg a magyar szövetség leginkább fejlődő és támogatott szakágával, az olimpiai íjászzal. A több kategóriás országos bajnokság mellett, a Central European Cup nemzetközi versenyét is a helyszínen rendezik meg számos kiváló külföldi sportoló részvételével. A kiemelkedő eseményről Vánky Sebastian, a Magyar Íjász Szövetség elnökét kérdeztük.

KELLNER GERGELY

– Ez a versenysorozat a pályaijász szakágról szól, amellyel négyévente az olimpiákon is találkozhatunk. A rendezvényen emellett, hogy felnőtt, ifi és futásíjász kategóriákban országos bajnokságot tartunk, egy rangos nemzetközi verseny hazai fordulóját is megrendezzük. A közel 300 versenyző, mintegy 40 lövész, csigás és reflex íjakkal 70, illetve 50 méteres távolságokról löv majd a célokra.

– Miért éppen az Ikarus pályát választották helyszínnek?

– Azért, mert elég nagy, szépen felújították, és ami az íjászat szempontjából nagyon fontos, jó a tájolása. Tehát minden tekintetben megfelelő egy ekkora esemény lebonyolításához. Éppen ezért köszönet jár az Önkormányzatnak, hogy segítette megszerezni ezt a remek létesítményt erre az alkalomra. Ez egyáltalán nem volt könnyű, hiszen

ilyenkor mindenhol fociznak, így kifejezetten nehéz pályához jutni az év ezen szakaszában.

– Lesz valamilyen különlegessége a versenynek?

– Hívtunk parasportolókat is, hiszen az íjászatban egyedülálló módon, minden különleges előkészület



nélkül tudnak versenyezni. Persze külön kategóriában, de ugyanazon a pályán és ugyanazon a távon. Továbbá futásíjász országos bajnokság is lesz a helyszínen, ami a leglátványosabb része ennek a sportnak, hiszen az ilyen küzdelmeket nézve rögtön lehet látni, és folyamatosan lehet követni azt, hogy éppen ki van a verseny élén. A sportolók egyszerre indulnak, akiknek a biatlon rendszeréhez hasonlóan be kell érniük a célba. Aki lövést hibáz annak büntető körrel kell futnia.

– Lesznek újoncok és nagy öregek is, hiszen gyermek és felnőtt országos bajnokságot is rendeznek. Kiket emelne ki?

– A magyarok közül Banda Árpádot, a 2012-es év utánpótlás íjásza díjas versenyzőt, aki még ifi kategóriában lő, de már nemzetközi versenyeken is remekül teljesít. A külföldiek közül a német Kristina Bergert, aki sorra nyeri a világkupákat, és Ivana Budent a horvátok klasszisát emelném ki. Mindketten a világ élvonalába tartozó sportolók.

– Miért lesz érdemes kilátogatni erre a versenyre?

– A lövéseket és a célokat is úgy helyezzük el, hogy egyszerre legyen látható az íjász és a vessző becsapódása is. Az eredményeket pedig folyamatosan közöljük kivetítőkön, így senki sem maradhat le semmiről. Ráadásul a magyar íjászoknak néhány kategóriában jó esélyük van a győzelemre, és számos további sporttársamnak reális esélye van az első háromba kerülésre is. Sokat segítenek nekik, ha minél többen szurkolnának értük a helyszínen.



MÉSZÁROS TIBOR

A kezdeményezés célja elsősorban a mozgás népszerűsítése, de legalább ilyen fontos, hogy felhívja a figyelmet a Havashalom park több mint 800 méter hosszú, rekortán borítású, mindenki számára ingyenes futópályájára. Ez a sportesemény abban különbözik a hagyományos futóversenyektől, hogy a jelentkezőknek nem kell egy időben rajthoz állniuk, bármikor teljesíthetik az előírt három kört. Rendelkezniük kell viszont egy olyan eszközzel – például GPS, okostelefon, digitális sportóra –, amely kapcsolatot tud teremteni azzal a műholdas rendszerrel, amelyen keresztül ellenőrizhetővé válik, hogy a futó valóban teljesítette a távot. Aki nem volt, az letéti díj ellenében kölcsönvehetett egyet az egyik kerületi szaküzletben. A rendszer természetesen azt is rögzítette, hogy ki,

Szabadonfutó verseny a parkban

Az Öt Faluért Egyesület (ÖFE) a tavalyi sikereken felbuzdulva idén ismét megrendezte a Havashalmi Szabadonfutó elnevezésű játékot, amely a sport és a GPS (műholdas helymeghatározó) párosításából jött létre. A verseny eredményhirdetését július 16-án tartották az Önkormányzat előtti parkban, ahol Kovács Péter polgármester is futószereklésben jelent meg.

mennyi idő alatt futotta le a 2400 métert.

Szlaukó Gábor, az ÖFE elnöke elmondta: közel 100, többségében lelkes amatőr sportoló teljesítette az előírt három kört. Ez az előző évi 60 résztvevőhöz képest jelentős előrelépés. Ugyanakkor külön kellett díjazni a két nem képviselőit, mert a fiúk olyan teljesítményeket produkáltak, hogy a lányok szóhoz sem jutottak volna. Ezért idén hat kupát osztottak ki.



A statisztikai adatokból kiderült, hogy az eredmények is jelentősen javultak. A tavalyi 9'14"-es legjobb idővel szemben idén már 8'30" is elég volt a leggyorsabbnak a táv teljesítéséhez. Az átlagidő is javult: 16'34"-ről 16'15"-re.

A hölgyek közül Pálfi Panni lett az első olyan teljesítménnyel, amely a férfitimezőny tagjainak is becsületére válna: a tájfutó, és még fiatalok versenyzőnek mindössze 9'50" kellett a három kör

lefutásához. A fiúk mezőnyében ugyanakkor „szinte vérre ment a küzdelem”. Végül a tavalyi győztest is megelőzve, Rajnai Tamás volt a leggyorsabb, övé volt a kiemelkedőnek számító, 8'30"-as idő.

Az eredményhirdetés után Kovács Péter húzta ki a futóóra földi nyertesének, illetve azoknak a szerencséseknek a nevét, akik a szponzorok jóvoltából ajándék tárgyakat vehettek át, majd cserébe egy olyan bögrét kapott, amelyen a futópálya útvonala látható. Ezután a jelenlévők többsége a polgármester vezetésével elindult, hogy a verseny szellemének megfelelően ismét fusson néhány kört a rekortán pályán.



Ansin László jegyző
és Táscai Anita a verseny előtt



KELLNER GERGELY

A megmérettetésre a világ minden tájáról érkezett 4000 versenyző 55 sportágban mérte össze tudását. Magyarországot egy 98 fős delegáció képviselte, az 58 versenyző 12 sportágban indult. Az első versenynapon nyújtott bravúros teljesítményükkel Anitaék bejutottak a négyes döntőbe, ahol csupán egy hajszállal csúsztak le a dobogóról, így a pontszerző negyedik helyen zárták a versenysorozatot.

Táscai Anita 1989-ben született, és szinte egész eddigi életét végig sportolta.

– Az 1992-es olimpiát nézve, 3 évesen oda álltam édesanyám elé, majd kijelentettem, hogy szertornázni akarok, és olimpiára fogok menni. 4 évesen tornászként már bekerültem az első egyetemembe, a Postás SE-be – emlékezett vissza a sportolói.

A mozgás azóta is meghatározó szerepet tölt be a fiatal lány életében. A kerületi Kölcsény Ferenc Általános Iskolába járt, majd a középiskola választásánál is jelentős szempont volt a sport, így a Telepy Károly Testnevelés Szakosított Gimnázium sportosztályát végezte el. Egy korábbi gerincsérüléséig 10 éven keresztül szertornázott.

– Csígyolaproblémák miatt kellett sportágot váltanom. Szerencsére a sérülés nem volt olyan súlyos,

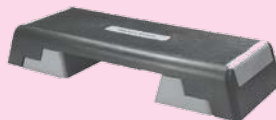
A Világjátékokon is szerepelt a kerület

Táscai Anita, a TFSE 24 éves, Rákosszentmihályon élő sportolója is részt vett a kilencedik nem olimpiai sportágak versenyén, amit július 25-e és augusztus 4-e között rendeztek a kolumbiai Caliban. A kertvárosi fiatal már 20 éves sportolói múlttal rendelkezik, és egy új csapat-sportágban, az aero-stepben képviselte hazánkat a Világjátékokon.



AERO-STEP

22 éve rendeznek sportaerobik versenyeket. Ennek egyik legfiatalabb kategóriája az aero-step, amely a fitness aerobikból nőtte ki magát külön versenyránnyá 3 évvel ezelőtt. Eppen ezért a világjátékokon is most szerepelt először ez a versenyszám. A sportaerobiktól eltérően itt egy közbeiktatott eszközzel, a step lépcső használatával készülnek a koreográfiák. A pontozás fő szempontjai a szinkronitás, a művészi hatás, a terek használata és az előadás-mód.



hogy teljesen ki kellett volna miatta zárnom a mozgást az életemből. A lehető legjobb továbblépésnek pedig az aerobik bizonyult számomra.

A kerületi tehetség első versenye 2004 márciusában volt. Akkor még párosban indult, és rögtön második helyezést ért el Andrejszki Zsófiával. 2011-ben váltott step-aerobikra. Anita emellett a sport és a dance kategóriában is versenyez, de a világjátékokon csak a stepben indult csapatával.

Az új sportágban a steplépcső használatát és helyes lerakását kellett megszoknia, hiszen korábban nem kellett eszközt használnia.

– Tornász alkat vagyok, és ahogy szokták mondani, az ő rémálma a labda. Ha jön, inkább odébb állnak. Kicsit én is ilyen voltam. Ezért furcsa volt megszokni, hogy valakit át kell tenni egy másik helyre, ráadásul azt úgy, hogy a következő csapattárs ne lépjen rá, és így ne sérüljön a térforma.

Az aerobikban a csapatmunkát és a társaságot szereti a legjobban.

– Nemcsak csapattársak vagyunk, hanem nagyon jó barátok, szinte egy nagy család. Néha vannak kisebb összecsörrenések, de nyolc lánynál ez érthető.

A kertvárosi sportoló csak egyszer volt sérült mióta aerobikozik. 2009-ben porcleválás miatt kellett műteni a térdét, de hamar rendbe jött. Érdekes módon egy férfit, Roik Zsoltot tartja példaképének, aki korábban még csapattársa is volt. Szakmai munkájáért pedig korábbi edzőjének, Storcz Beáta olimpikon tornásznak, illetve jelenlegi trénerének, Sinkó Andrea egykori olimpikonnak és Katus Tamás hatszoros világ-bajnoknak hálás.

Anita szeptemberben egy rekreációs mozgás-program-vezető képzést fog elkezdni, hiszen gyerekekkel szeretne foglalkozni. A legemlékezetesebb versenyének a 2010-es portugáliai Azori-szigeteken tartott világkupát tartja, ahol aranyérmesek lettek. Anita szeret kirándulni és olvasni, szabadidejét pedig öt kiskutyájával tölti. Most csak két hetet tud pihenni, mert ismét kezdődik a felkészülés a novemberi franciaországi Európa-bajnokságra.

Akiken nem fog az idő

A Szenior Atléták Magyarországi Szövetsége a Bátor utcai sporttelepen rendezte évi szabadtéri országos bajnokságát július 21-én. A versenyen azok a harminc évnél idősebb sportolók vehettek részt, akik már befejezték aktív pályafutásukat, a korelnök pedig már betöltötte 85. életévét is.

MÉSZÁROS TIBOR

A rendezvény célja kettős: egyrészt itt dőlnek el az országos bajnoki címek, másrészt ezzel is egy újabb versenyzési lehetőséget biztosítanak a szenior atlétáknak.

Az ilyen megmérettetések hangulata kicsit más, mint az aktív sportolók összecsapásai. Gyakran előfordul, hogy nem a szám győztese kapja a legnagyobb tapsot, hanem az, aki jelentős késéssel ér ugyan célba, de hajlott kora ellenére teljesíti a távot. Ilyen

volt Zádori Imre is, aki 85 évesen végigfutotta a 400 métert. Hasonlóan értékelte a közönség Kovács Károly teljesítményét is, aki még „csak” 80 éves, de letagadhatna néhány évet.

A versenyzők soraiban feltűnt néhány országosan ismert sportoló is. A gerelyhajítók között indult Nick Árpád, ötszörös Guinness-rekorder erőművész, hazánk és a világ egyik legerősebb embere. Nem csoda, hogy aki kétszeres ifjúsági gerelyhajító, tizenegyszeres magyar erőemelő, emellett világ- és Európa-bajnok,



valamint tízszeres magyar szkander bajnok, az még 60 évesen is magabiztosan versenyzik.

A futók között Gajdos Tamás rórta a köröket. A jelenleg hírolvasóként dolgozó, korábbi közép- és hosszútávú futó sashalmi lakos, tehát a hazai pálya előnyét élvezte.

Az idősebb versenyzők törekvése úgy tűnik meghozza az eredményt, hiszen korukat meghazudtoló futó-, dobó- és ugróteljesítményekre képesek. Vidámak, egészségesek, és va-



lahogy a lelkük is fiatalabb marad, mint a nem sportoló társaiké. Nagyköveti a sportnak, teljesítményükkel pedig példát mutatnak az utánuk következő nemzedékeknek.

Kertvárosi győzelem a vietnámi tenisztornán



KELLNER GERGELY

Az eseményre Pozsonyból, Prágából, Varsóból, Brnóból, Ostravából, Lipcséből és még Vietnám fővárosából, Hanoiból is érkeztek résztvevők családtagjaikkal és ismerőseikkel együtt. A versenyen 170 sportoló lépett pályára.



Hatodik alkalommal rendezték meg a kerületi Metro Rákosszentmihályi Sport Klub területén a Budapest Open elnevezésű nemzetközi teniszbajnokságot, ahol a közép-európai vietnamiak mérték össze tudásukat augusztus 3-án és 4-én. A rendezvényt Szabó Bence, kétszeres olimpiai bajnok kardvívó, a Magyar Olimpiai Bizottság főtítkára nyitotta meg, a XVI. Kerületi Önkormányzatot pedig dr. Csomor Ervin alpolgármester képviselte. Míg a korábbi években a csehországi játékosok vitték el a legtöbb érmet, idén a kertvárosiak felnőtt női, férfi és vegyes párosban is diadalmaskodtak, a legkiemelkedőbb versenyző azonban a tizenegy és fél éves Fodor Csilla volt.

A vendégeket dr. Csomor Ervin alpolgármester köszöntötte.

– Budapestén a XVI. kerületben él a legtöbb vietnámi nemzetiségű polgár, és a Kertváros volt az első olyan település Magyarországon, amelynek vietnámi testvérvárosa lett. Talán azért is jönnek ide szívesen versenyezni, mert itt jól érzik magukat.

Ezután az alpolgármester egy emléklapot adott át annak a vietnámi üzletembernek, aki támogatóként hozzájárult a rendezvény sikeréhez.

Szabó Bence hangsúlyozta: óriási eredménynek és példamutató magatartásnak tartja azt az összetartást, amit az európai kontinensen élő vietnamiak ezzel a teniszbajnoksággal tanúsítanak egymás iránt. Ezután egy sportdiplomáciai sikerről is beszámolt a jelenlévőknek.

– A londoni olimpián nyújtott kitűnő szereplésével a magyar sport kitűnő példával szolgálhat több ország számára. Mivel ezt a vietnámi sportvezetés is így gondolta, ezért a Magyar és a Vietnámi Olimpiai Bizottság között nemrég együttműködés jött létre. Az első vietnámi tornász küldöttség tagjai néhány héten belül meg is érkeznek hazánkba, hogy együtt készüljenek kiváló olimpiakojainkkal.

A főtítkár szerint az ilyen események is hozzájárulnak ahhoz, hogy minél többen sportoljanak, emellett népszerűsítik az egészséges életmódot.

Nguyen Viet Khue, a vietnámi nagykövetség tanácsosa kiemelte: a vietnamiak más sportágakban is jól szerepelnek, így a jövőben asztaliteniszbajnokságot is szeretnének rendezni.

A teniszgálát barátságos hangulatban és bírák nélkül játszották. Nevezni a játéktudás alapján kezdő és haladó, illetve



egyéni, páros és vegyes csoportokban lehetett.

Fodor Miklós, a Kertvárosban élő vállalkozó lányával és vietnámi származású feleségével érkezett a versenyre.

– Nagyon örülök annak, hogy néhány éve a kerületünkben kap helyet ez az esemény. Kislányommal hosszú ideje el is indulunk rajta. Fontosnak tartom, hogy ilyenkor az egész család kint lehet a szabad levegőn, és az időt egy ilyen fantasztikus társaságban töltheti el.

A sportos édesapa anyagilag is támogatta a rendezvényt, lánya, Fodor Csilla pedig tehetségével kápráztatta el a közönséget. Csilla Nguyen Ngoc Nam-mal első helyezett lett vegyes párosban, Phan Thuy Duong-gal pedig aranyérmet szerzett női párosban. De nem ez az első komoly eredmény, amit a magáénak tudhat: az Egyesült Államokban már több neves versenyt nyert. A 36 ezer dolláros ösztöndíjból így nem sokára már külföldön folytatja tanulmányait és a versenyzést. Úgy tűnik, a Budapest Open tehát egy jövőbeni teniszcsillag pályafutásának egyik állomása volt, akire nemcsak a kerületiek, hanem az egész ország büszke lehet.

V. Future Cup
Nemzetközi
Gyermekeklabdargó
Toma

2013

augusztus 17-18.

Ikarus BSE Sporttelep

1165 Budapest, Bányai utca 1-33.



futurecup.hu



Bemutatkozott a Fulham-módszer



KELLNER GERGELY

A Fulham FC-t Anglia három legjelentősebb utánpótlás-nevelő egyesülete között tartják számon. A Londonból érkezett két szakember a klub edzésanyagával ismertette meg a fiatal focistákat, természetesen az FC Budapest Sóllymok edzőinek szakmai segítségével.

A tábor ugyanakkor remek felkészülési lehetőséget biztosított a kertvárosi játékosoknak a közeljövőben megrendezendő Future Cup-ra. Az Ikarus pályán augusztus 17-én és 18-án tartandó esemény szervezését – amely Magyarország legrangosabb utánpótlás gyerek tornája – az Önkormányzat is támogatja.

– Az Önkormányzat megteremtette a lehetőséget, a Sóllymok pedig éltek vele. A klub bekapcsolta a kerületet a nemzetközi futball utánpótlás vérkeringésébe, hiszen Európa meghatározó csapataival hatékonyan működő kapcsolatrendszert alakítottak ki. Mindezt ez a tábor és a Future Cup is remekül bizonyítja – mondta Kovács Raymund.

Még a Fulham FC edzőjének, Rupesh Popatnak is feltűnt a sporttelep kiváló felszereltsége.

– Ez egy gyönyörű pálya és egy remek létesítmény. Láttam az atlétikai pályát is, ami szintén kiváló, az öltözők és az

eszközök is kitűnőek. Ilyen körülmények között pedig nemcsak nekünk, edzőknek jobb és könnyebb a munkánk, hanem a gyerekek is sokkal jobb teljesítményre lehetnek képesek.

Az edzések alatt a fiúk egymást bíztatták, sőt Artur Bammer a fiatal focisták jóvoltából néhány magyar szót is elsajátított, így egy erős lövés után a sráccal együtt elismerően kiáltotta, hogy „brutális”. A Fulham-módszer tehát bemutatkozott a kerületben. A lényeg egyértelmű: a hangsúly nem csupán a fizikai felkészítésen van, hanem sok múlik a mentális képzésen is, az eredményhez ugyanakkor fegyelmezettség és szorgalom is kell. Mindezek mellett a gyorsaság, a cselezőkészség és az atlétikus tudás is kiemelt szerepet kapott a táborban, amelyeket gyakorlatokkal fejlesztettek. Az egyesület focistáin kívül több magyar elsőosztályú klubból, a Felvidékről, sőt a tengerentúlról is jöttek fiatalok, hogy megismerkedjenek a Fulham FC jól bevált edzésprogramjával.

– Már az első nap is kiválóan sikerült. Nagyon inspiráló volt látni, hogy milyen gyorsan felvették a ritmust a magyar srákok, és persze izgalmas volt találkozni a lelkes szülőkkel is az edzés után. A fiúk keményen dolgoztak és gyorsan tanultak, így a kollégámnak és nekem is nagyon könnyű dolgunk volt velük – jellemezte a közös munkát Rupesh.

A nyelvi akadályokat a klub edzőivel és néhány jobban beszélő játékoskal gyűrték le: az egyszerűbb utasításokat a focisták egymásnak

fordították, míg a szakmai instrukciókat a magyar trénerek tették világossá minden résztvevőnek. A gyerekeknek a kisebb dolgokkal kapcsolatban maguknak kellett kommunikálni az angol edzőkkel, ezzel is fejlesztve angol tudásukat.

Czuk Henrik, az FC Budapest Sóllymok vezetője elmondta: meglepő, ugyanakkor örömteli volt számára hallani Rupesh-ék véleményét arról, hogy a tábor résztvevői sokkal befogadóbak és sokszor sokkal gyorsabban reagálnak, mint az angol gyerekek.

– A két szakember több játékost is kiemelt a 35 főből. 8-10 focistát is kimonodottan jónak értékelték. Úgy gondolom, hogy ez nagyon jó arány. Rajtuk kívül



két további sportolót Fulham szintű focistának tartanak. Őket novemberben egy ötnapos szakmai továbbképzésre és tanulmányútra viszik Londonba. Az edzőtábor célja egyrészt az volt, hogy az öt éve működő, kitűnő kapcsolatot még szorosabbra fűzzük a londoni egyesülettel, másrészt, hogy tanuljunk tőlük, hiszen a Fulham által képviselt filozófia

Az angol első osztályú futball klub, a Fulham FC edzői, Rupesh Popat és Artur Bammer tartottak edzéseket a kerületi tehetségeknek augusztus 5-e és 9-e között az Ikarus sporttelep műfüvel borított pályáján. A kerületi utánpótlás-nevelő klub, az FC Budapest Sóllymok nyári táborán 35 fiatal tehetség vett részt. Az egyik edzésre Kovács Raymund alpolgármester is kilátogatott.

számunkra szimpatikus és követendő. Az ő klubjuk annak ellenére, hogy egy hatalmas egyesület, mégis nagyon családias, bensőséges a kapcsolat a vezetők és a játékosok között. Ezt a modellt követjük, és ezt szeretnénk átvenni mi is – mondta a tréner.

A szigetországból érkezett két szakember nem csupán az edzésnapokra jött Magyarországra, hanem gyönyörű fővárosunk, Budapest nevezetességeire is hagytak időt. Az edzőknek a foci mellett sok programot szerveztek magyar kollégáik is, Rupesh-t például kivitték a Ferencváros-Videoton rangadóra a Puskás Ferenc Stadionba. Ha a mérkőzés irama talán nem is annyira, bevallása szerint a

hangulat azért nagyon tetszett neki. A kérdésre, hogy jövőre is ellátogatnak-e a kerületbe, nagyon határozottan válaszolt.

– Szeretnénk visszajönni, ezért remélem, hogy visszahívunk minket. Ha ez megtörténik, akkor én ott fogok ülni az első Budapest felé tartó gépen – mondta a fiatal szakember.

A kerületi sportfejlesztésekről

Köztudott, hogy a kerületi vezetés számára kiemelten fontos a sport. Éppen ezért a közeljövőben az MLSZ támogatásával két kertvárosi iskolában, két újabb műfüves pályát hoznak létre. A távlati tervek között pedig szerepel egy, az Ikaruson épülő sportcsarnok is.

– Vannak, akik kritizálják a kerületi sportberuházásokat, de ez a tábor, és a Bányai utcai sporttelep felújítása is kitűnő példa a fejlesztések jogosságára, és az ezek iránti igényre. Az Ikarus kiváló példával szolgál, hiszen a re-

konstrukció előtt 80 atlétával dolgoztak, most viszont 300 gyerekkel foglalkoznak a remek sportszakemberek. De említhetnénk a vívókat is, akik négy éve a semmiből kezdték el ezt a sportot a kerületben, és idén már országos bajnokságot nyertek. A legfontosabb elérni azt, hogy a gyerekek a sportpályán legyenek, és ne a plázákban lófráljanak, a televízió vagy a számítógép előtt töltsék a szabadidejüket. Úgy gondolom, jó úton haladunk – jelentette ki Kovács Raymund alpolgármester.

Még egyszer a lóvasútról

2011 májusában megjelent cikkünkben a rákosszentmihályi lóvasút megszűnésének okait jártuk körül, jelen cikkben egy kicsit korábbra tekintünk vissza, a lóvasút aranykorának idejét mutatjuk be, korabeli dokumentumok megidézésével. Idén százhusz éve, hogy elindult és száz éve, hogy végleg leállt a rákosszentmihályi lóvasút. Digitális archívumunkban őrizzük az 1910-ben kiadott Mühlbeck Károly illusztrálta menetrend-füzetecske oldalait, amelyben a lóvasút utasainak adott praktikus tanácsok mellett képet kapunk a gyorsan fejlődő, frissen önállóságot kapott Rákosszentmihályról is. A menetrend 1910. március 26-i dátummal, -i-c-f. monogrammal aláírt szerzője az első oldalakon visszatekint a fiatal Rákosszentmihály történetének kezdeteire.



LANTOS ANTAL KUTATÁSAIBÓL LEJEGYEZTE:
SZÉMAN RICHÁRD

„Történetünk ott kezdődik, hogy az 1883. év május vége felé, egy forró tavaszi nap délutánján egy 7 tagú józsefvárosi társaság elhatározta, hogy kirándul - Csömörrre. Béreltek egy nyitott omnibuszt, felpakolták rá az elemőzsiás tarisznyát, meg néhány üveg jó bort, beültek mindannyian és útnak indultak.” A jókedvű társaság végül a szentmihályi pusztán található „egyetlen” épületig, a Krajcsovits-féle majorig jutott el, ahol szívesen látták őket vendégül, és beszélgetés közben „... társaságnak egyik építőmester tagja megpendítette az eszmét, ha vajjon nem lenne-e célszerű itt a főváros közelében levő pusztán nyaralótelepet létesíteni? (...) A társaság második kirándulása már eredményes volt, mert megkövítették az egyezséget Krajcsovits Ignáccal arra a 36 holdra, amelyet 1886-ban 100, egyenként 350 négyszögöles parcellákra osztottak fel, és amelyen a József főherceg-telep fölépült. A József főherceg-telep Egyesület alapszabályai 1890. évi december hó 19-én 87722/V/10 szám alatt nyertek belügyminiszteri jóváhagyást. Minden telek hamarosan gazdát kapott s alig telt bele 3 esztendő, máris 20-25 ház épült a telepen, köztük a Virág- meg a Tutkovits féle vendéglő, a Karón varjúhoz. Ez volt tehát az első fészekrakás. 1890-ben Pálfi Paulus János elnöke alatt megalakult az Almásy Pál-telep Egyesület, amely már 200 holdat kötött le az egyesület tagjainak nyaralás, illetve állandó tartózkodás céljaira. (...) 1893-ig kocsi- vagy gyalogszerrel volt lehetséges a telepeket megközelíteni, de ugyanezen év szeptember havában megindultak a Pustaszentmihályi közúti vasút részvénytársaság lófogató kocsijai, amelyek innen kezdve rendszeres közlekedést tartottak és tartanak ma is fenn a Czinkotai helyi érdekű vasút, akkor még József főherceg-telep, ma már Rákosszentmihály állomás és József főherceg-telepen keresztül Almásy Pál-telep között. Hogy minő öröm és boldogság töltötte be a telepek lakóinak a szívét akkor, amikor a felbokrétázott öreg Cigány – amelyet még másik két darab teljesen felszerszámozott

lóval egyetemben Jellinek Henrik a B. H. É. V. vezérigazgatója úgyszólván ajándékba (darabonként 50 forintért) adott a Pustaszentmihályi vasútnak – először indultak el az állomásról a telepekre, azt leírni lehetetlen, azt csak az tudja elmondani, aki akkor jelen volt. Magának a boldog emlékü Farkas Ignácnak, a lóvasút-társaság néhai elnökének – aki egész lelkületével csüngött a vállalaton – mindkét szemében könnyek csillogtak a boldogságtól, a körülállók pedig ujjongtak örömeikben. Legnagyobb volt az építkezési kedv 1894-ben, amely évben 100-nál több ház épült Szentmihályon. Ennek oka az volt, hogy volt már rendszeres közlekedésünk.”

A történelmi összefoglaló ezek után az iskola-templomépítésre emlékezik, majd felvázolja a



Mühlbeck Károly látomása a jövő Rákosszentmihályáról

település vágyott fejlődésének lehetőségeit. Mi, a vasút nyomában járó olvasók azonban most összpontosítsunk a füzetecske praktikus vasúti szabályaira. Néhányat kiemelnek a tudnivalók című fejezetből. A havi bérlet díjai: 4 korona az egész vonalon, 3 a második váltóig (Kossuth Lajos utca). Gyerekeknek ugyanez 1 korona, illetve 50 fillér. A menetdíjak az egész vonalra 16 fillér, a második váltóig 12. (Gyerekeknek 8, illetve 6 fillér.) Érdekes hatalmat kapott a jegykiadó: „Ölben tartott 4 éven aluli gyermekek menetdíjat nem fizetnek. Az életkort az alkalmazott jegykiadó

határozza meg. (...) A viteldíj készen tartandó, lehetőleg aprópénz megolvassa, mert a jegykiadó két koronánál nagyobb pénzt váltani nem köteles. (...) Az alkalmazottak bármiféle sértegetése hatósági büntetést von maga után.) Megállóhelyek a lóvasút mentén: 1. Állomás a helyi érdekű vasútnál. 2. Bercsényi utca. (ma Kócs) 3. Magyar utca (ma Magyarvár) 4. Szt. István u. Rózsa és Pála u. közt (első váltó) 5. Szt. István u. és Kossuth Lajos utca sarkon. 6. Kossuth Lajos utca (II. váltó) szakasz. 7. Batthyány utca. 8. Rákóczi és Farkas Ignácz-utca (III. váltó) 9. Regele János utca (gyógyszer-tár) 10. Bízalom utca. (ma Krenedits Sándor) 11. József utca. 12. Mária utca. 13. Sándor és Ilona utca közt. 14. Ilona utca lóvasúti állomás.

Mindezek a megállóhelyeken a közönség kívánságára (amelyet felállással jelez) csak akkor áll meg a kocs, ha fel- vagy leszálló utas jelen van. Utána szaladók figyelembe nem vétetnek.”

Ezután a menetrend felsorolja a 8 telep utcáit, a felsorolás érdekes összehasonlítási alap lehet a korabeli térképekkel.

A felidézett menetrend a Kisokos korabeli előzményeként is működik, oldalas, féloldalas hirdetésekben sorolja fel a település fontosabb vendéglőit, iparosmestereit.

Végül idézek néhány sort a füzet szerzőjének jövőképeiből, már csak azért is, mert benne sejlik a lóvasút elkövetkezendő három év utáni megszűnése is: „...a községnek minden egyes számbavehető polgára nemes versengéssel és őszinte lelkesedéssel azon fáradozik, hogy mindama hiányoknak, melyeket a község fejlesztése és közigazgatása tekintetében észrevehetően tapasztalt, pótlását elősegítse s így hisszük és reméljük, hogy közeledik az idő, amikor a helyi érdekű vasutaknak villamos üzemre való átalakítása s új villamos vasútvonalak megnyitása, valamint villamos világítás berendezése következtében Rákosszentmihály történetében egy új korszak kezdődik, amely községünket a haladás útján nagygyá és széppé – valóságos tündérkertté – varázsolja át s a székesfőváros közelségében ennek nem csak kiegészítő része, de méltó versenytársa lesz.”

A vaspálya szerelmese

Sashalmon lakik egy 81 éves mérnök, akit már fiatalon rabul ejtett a vasút. Csontos Imre azok közé tartozik, akiknek életét nemcsak saját tervei, hanem a XX. századi történelem is befolyásolta. Otthonában beszélgettünk vele kalandjairól, és örök szenvedélyéről, a vaspályán közlekedő eszközökről, valamint ezek miniatűr változatairól.

MÉSZÁROS TIBOR

Csontos Imre Mátyásföldön született 1932-ben. Itt töltötte gyermekéveit és végezte iskoláit, majd a Budapesti Műszaki Egyetem Út-, Vasút- és Alagútépítő tanszékén vette át diplomáját. Műszaki érdeklődését valószínűleg édesapjától örökölte, aki a későbbiekben is hasznos tanácsokkal segítette fia törekvéseit. Pályakezdőként különböző magyar vállalatoknál kamatoztatta ismereteit 1956-ig. Akkor markáns szovjetellenes állásfoglalása miatt az Államvédelmi Hatóság látókörébe került, és állandó zaklatásoknak volt kitéve. Nem kapott rendes munkát, csak vegetált, ezért 1973-ban „elfelejtett” hazajönni egy nyugati kiküldetésről. Először Nyugat-Németországban, az amerikai hadsereg egyik bázisán polgári alkalmazottként udvarsepregető volt. Majd egy ismerősének rokona Dél-Afrikába települt, ahol pénz ugyan volt, de szakember nem.

A bevándorlási engedélyt 1974-ben meg is kapta, és csakhamar szembesült a ténnyel, hogy ő az egyetlen egyetemi szinten képzett pályáépítő mérnök ebben a hatalmas országban. Mindez jó döntés volt, mert végre mellé szegődött a szerencse. Társára is rátalált egy intelligens, szerető, gondoskodó hölgy személyében. Felesége angol telepesek leszármazott-

melnek. A kitermelt szenet óriási gépekkel rakják hajókra a kikötőkben, amelyek mozgatásához a vasúti pályához hasonló síneket kell lefektetni. Ez csak látszólag egyszerű feladat, de Csontos Imre ennek is csakhamar első számú szakembere lett. Utolsó munkahelye is egy ilyen rakodóüzem volt, innen vonult nyugdíjba, és tért haza Magyarországra. Sok száz kilométer vasútvonal és sok kikötői darupálya megteremtése őrzi a nevét Dél-Afrika egyik leggazdagabb országában.

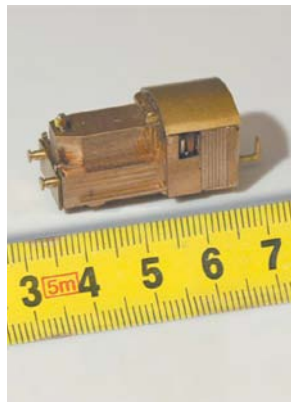
Hazatérése után Sashalom egyik csendes mellékutcájában vásárolt egy házat, ahol jelenleg együtt él másik szenvedélyével, lakása ugyanis tele van vasútmodellekkel.

Vonzódása a világ kicsinyített másához nem új keletű. Valamikor 18 éves kora körül talált egy mozdony karosszériát, amelynek nem volt se kereke, se alváza, se motorja, ezért elkészítette azokat. A modell a mai napig működik. A siker felkeltette az érdeklődését a saját gyártmányú mozdonyok és kocsik iránt. Az viszont jobban izgatta, hogyan lehet ezeket nagyon kicsi, a kapható gyártmányok méreteinél sokkal kisebb, de mégis működő változatban elkészíteni. Vásárolt egy marógépet csak azért, hogy további gépeket alkothasson. Olyanokat, amelyekkel néhány mil-



Csontos Imre azonban nem érte be az általa készített remekművekkel. Élete során felhalmozott egy 300 mozdonyból és 1000 vagonból álló, pazar kollektiót. A ma működő vonatok 99 százaléka megtalálható a gyűjteményben, amelyben van néhány mesekönyvbe illő, különleges darab, a többi között Amerika western-időszakából is.

Az idős szakember most gondoskodni szeretne a nagy értékű gyűjtemény sorsáról. Mivel felesége sajnos már nem él, utódjuk pedig nincs, a saját ké-



aként bevezette a dél-afrikai felső tízezer körébe, és ez végleg megnyitotta az utat az érvényesülés felé.

Az első tíz év azzal telt, hogy ádáz szakmai csatákat vívott az önjelölt laikusokkal, akik nehezen értették meg, hogy a vasútépítés nem csupán szándék, hanem elsősorban szakértelem kérdése, amely rengeteg számítás igényel. Ehhez pedig sokat kell tanulni.

Első megbízásai vasútvonalak létrehozására szölkak, de létezik a vaspálya építésnek egy másik nagy területe is. Dél-Afrikában óriási szénbányák üze-

liméter méretű alkatrészek gyárthatók, századmilliméter pontossággal. Ezek segítségével készülhetett el mintegy 30 egyéb miniatűr társaságban az a kis mozdony, amelynek mérete mindössze 2,5 cm, működő motor van benne, úgy gurul a sínen, mint egy nagyobb bogár, és még világít is. A mini mozdony gyomrában dohogó „erőgép” hossza 8 mm, a tekercs benne nem több 4 mm-nél. A gyártmányokhoz szükséges sínek is saját kivitelezésűek, hiszen 4,5 mm-es nyomtávú gyári sínpart nem lehet kapni.

sztítású darabokat szeretné ingyen felajánlani a Közlekedési Múzeumnak. A 300 mozdonyt és az 1000 vagon vizont eladná, hiszen a válogatás valószínűleg egyedülálló Európában.

A gazdag szakmai tapasztalattal rendelkező mérnöknek egy rendezvényen alkalmat nyílt beszélgetni Kovács Péter polgármesterrel, aki sokat tesz azért, hogy a HÉV és a Metro összekötése megvalósuljon. A tervet megmutatta Csontos Imrénak is, aki sok hasznos tanácsot adott a kivitelezéssel kapcsolatban.



Olcsóbban mint máshol

Június végén megnyílt a REHAB-XVI. Kft. boltja a Jókai utca 6. szám alatt található irodaházban, ahol a kerületi megváltozott munkaképességűeket foglalkoztató cég saját termékei mellett minden egyéb papír- és írószer árut megtalálhatnak a kertvárosiak, amelyekre az iskolásoknak vagy egy irodának szüksége lehet.

Az üzlet hétfőtől péntekig 10 és 18 óra között, szombaton pedig 10 és 15 óra között várja a vásárlókat.



- A/5 irkafüzetek
32 lapos, vonalas, kockás stb..... 35 Ft
- A/4 irkafüzetek
32 lapos, vonalas, kockás stb..... 61 Ft
- A/4 spirálfüzetek,
70 lapos, vonalas, kockás stb..... 142 Ft
- A/5 spirálfüzetek,
70 lapos, vonalas, kockás stb 82 Ft
- A/4 spirálfüzetek,
80 lapos, vonalas, kockás stb..... 165 Ft
- Írólap csomag A/5 50 lap 56 Ft
- 50 lapos jegyzetfüzetek fejben spirálozva
A/490 Ft A/5 58 Ft
- A/6.....32 Ft A/7 23 Ft
- Ikerspirálos füzetek 70 lapos:
A/4 192 Ft
- A/5 130 Ft



A kánikulai melegben sokan, főleg kisgyerekes családok szeretnének megmártózni a kerületi élményfürdő hűs hullámaiban. Ezért felhívjuk a tisztelt kerületi polgárok figyelmét, hogy **az Erzsébetligeti Strand minden nap délelőtt 10 órától este 20 óráig várja a látogatókat.** Az intézmény vezetése éppen azért alakította ki így a nyitva tartási időt, hogy azok is felfrissülhessenek, akiknek ebben a forráságban is tovább kell maradniuk a munkahelyükön. Bővebb információkat a www.uszodak16.hu honlapon találhatnak az érdeklődők.

XVI. kerületi Vöröskereszt

Veres Péter út 27.

A Magyar Vöröskereszt Kelet-pesti régiója
SZOCIÁLIS AKCIÓT

szervez **augusztus 28-án 12-17 óráig**
és augusztus 29-én 9-14 óráig.

Kínálatunk: új és jó minőségű használt
férfi, női, gyermekruha, cipő, játék.

Helyszín: Veres Péter út 27.

JOGI TANÁCSADÁS

szeptember 11., szerda 10-12 óráig
szeptember 25., szerda 10-12 óráig

A tanácsadás ingyenes.

Időpontot hétköznap délelőttönként szemé-
lyesen, vagy a 403-5562 telefonszámon és a
16.ker@voroskeresztbp.hu
email címen lehet megbeszélni.

POFOSZ XVI. kerületi szervezete

Veres Péter út 27. , Tel.: 06-70/239-5264
Lovag, vitéz Palla László elnök

Következő összejövetelünket

szeptember 2-án,
hétfőn 15 órakor tartjuk.

A rendezvény nyilvános, amelyre meghívjuk tag-
társainkat, támogató és hagyományörző tagjainkat,
valamint invitálunk minden nem POFOSZ tagot
is, akit a diktatúra alatt politikai meggyőződése,
származása miatt üldöztek, bebörtönöztek, kény-
szermunkára hurcoltak, kitelepítettek, megaláztak,
vagy hátrányos helyzetbe kényszerítettek.

Helyszín: I. emeleti tanácsterem.

Napirenden: terveink a 4. negyedévre,
és szervezeti ügyek megbeszélése.



PROGRAMAJÁNLO

1165 BUDAPEST, HUNYADVÁR UTCA 43/B. TELEFON: 401-3060.



Megszépülve, színes programkínálattal várjuk látogatóinkat, színházbarát vendégeinket az Erzsébetligeti Színházban!

Újdonság, hogy már Erzsébet utalvánnyal is fizethetnek jegypénztárunkban, valamint ne feledjék:

KULTÚRPONT akciónk folytatódik! Gyűjtsék pontjaikat, így a hetedik előadást ajándékba kapják.

Ösztől három előadásból álló bérletsorozatot is indítunk óvodásoknak, kisiskolásoknak. Találkozzunk az Erzsébetligetben!



SZÍNHÁZ

Szeptember 20. péntek 19:00

Fenyő Miklós – Vándorfi László:
SZÁLL AZ ÉNEK musical, a Pannon Várszínház
budapesti bemutatója

*A csillebérci úttörőtábor és egy építőtábor fiataljai-
nak találkozásáról szól a történet. Fenyő Miklós itt
új arcát mutatja meg zeneszerzőként és szövegíró-
ként, hiszen minden dal az új darabhoz született.
Az előadás a 70-es évek cseh filmhumorát, a Tanú
című film ironikus közelítését, nyelvi képtelenségeit
tekinti példájának.*

Belépő: 1800 Ft, 2500 Ft. Jegyvásárlásra augusztus
26-tól lesz lehetőség az Erzsébetligeti Színház
pénztárában.



ZENE

Szeptember 27. péntek 19:30

ÉVADNYITÓ JAZZ LIGET – Sza-
bó Mariann és a Groovy



KIÁLLÍTÁSOK

Augusztus 22. csütörtök 17:00

70 ÉVEM 70 KÉPBN

Bereczkyné N. Érchegyi Ildikó kiállítása
Képeit a szimbolika mellett a naiv ábrázolásmód
jellemzi. A kiállítás ízelítőt nyújt a festőművész
hosszú pályafutásának alkotásaiból.

Megnyitja: Sorki Dala Andor művésztanár. Megte-
kinthető: szeptember 8-ig a Harmónia teremben.

Augusztus 29. csütörtök 18:00

ART FESZT V. KÜLÖNDÍJASOK
KIÁLLÍTÁSA

Kiállító művészek: Zilahi Ica Mária festő, Szűcs
Katalin üvegművész, T. Gneth Gabriella textil-
művész

Megnyitja: Szepes Hédi művészettörténész.

Megtekinthető: szeptember 17-ig a Kamara te-
remben.



NAGYRENDEZVÉNY

Szeptember 27-29.

X. KERTVÁROSI VIGASSÁGOK

Meghívó *Ikarus*
2013.09.14.
IKARUS NAP
10 órától 19 óráig
hagyományörző találkozó
az IKARUS Sportpályán!



Bográcsparti, főzőverseny, tombola, gyerekeknek rajzverseny, sörsátor, hideg-meleg ételek, hűtött italok. Mindenkit szeretettel várunk felidézni a gyár régi fénykorát!
 A rendezvény fő támogatója a XVI. kerületi Önkormányzat.

Ingtalan

Igényesen felújított 55 m²-es házrész 300 m²-es saját kerttel eladó. 0620-349-4099

Sashalmon 645 nm-es telken 84 nm-es családi ház garázzsal (irányár 33,5 M Ft) és 2117 nm-es csömöri szántó (irányár 2 M Ft) eladó. 20/371-2400

Sashalmon kiadó 32 nm-es garzonlakás bútorozottan 3 emeletes ház II. emeletén. 50 E Ft+ rezsi/ hó. 20-367-9826

Kiadó kétszintes családi ház alsószintjén egy szoba összkomfort 53 nm-es Szentmihályon. 20-534-8661

Rákosszentmihályon csendes környezetben, jó állapotú, ötszobás, dupla komfortos ikerház eladó. Két család részére is alkalmas. 405-0799, 30-477-6975

XVI. ker-ben, Kisszentmihályon az uszoda közelében csendes, családi ház eladó. 6 épületes társasházban 61 nm-es, kertkapcsolatos lakás. 70-403-4496

Mátyásföldön 11,9 M Ft-os irányáron eladó 69 nm-es lakás 4 emeletes ház I. emeletén. 20-367-9826

Eladó a XVI. ker Attila utcai 120 nm-es teljesen felújított házunk 360 nm-es telken. 28,5 M Ft. 20-962-5545

132 nm-es belső 3 szintes, 4 szoba+ nappalis, Rezgőfű utcai lakás eladó 5 emeletes, liftes, V. emeletén. 22,9 M Ft-ért, vagy kerületi, családi házra cserélhető értékegyeztetéssel. 30-221-7511, 407-1170

Corvinus parkban emeleti, világos, 47 nm-es lakás zárható parkolóval eladó. Irányár: 13 M Ft. 30-248-2404

Majdnem telekárón! Szentmihályon tulajdonostól eladó csendes utcában 319 n-öles telken 132 nm-es, egyszintes, összkomfortos családi ház garázzsal és melléképülettel. 405-1193, 30-554-6464

Kertes ház ár alatt eladó Arany János utcában. 20-596-3394

Petőfi kertben, az uszoda közelében 160 nm-es családi ház, 1000 nm-es telken eladó. 30-667-1263

Dobogómajori 29. heti üdülési jog eladó. 2 db, egy 4 és egy 2 fős. 20-922-0973

Tulajdonostól eladó Bp. XVI. Sashalmon kétgenerációs ház kiváló helyen 2 x 70 nm-es lakás, 150 nm-es műhely, 740 nm telek kétszobás csere érdekel. Sashalom-Mátyásföld. 403-1246

Jókai ltp-en 68 nm-es, 2 és fél szobás, II. emeleti lakás eladó. Irányár: 14,7 M Ft. 30-356-6955

Eladó Üllői út 121, III. emeleti, 29 nm-es beépített konyhabútoros lakás. Irányár: 8,6 M Ft. 30-447-6029

Keresünk bérlésre kiadó házat, irodát, lakást a kerületben. 30-330-0101

Rákosszentmihályon 805 nm-es, gondozott telken 86 nm-es ház 10 éves, kétgenerációs rész kialakítható. 39,5 M Ft-ért eladó. 20-588-8048

3. Liba Piknik
 Ligeti Baba Klub
augusztus 28. 10⁰⁰-12³⁰
Erzsébet-liget
 A Ligeti Baba Klub szeretettel vár minden kedves klubozót és családját egy hangulatos nyárzáró szabadtéri összejövetele.
www.facebook.com/ligetibabaklub • ligetibabaklub@gmail.com

Kiadó 42 nm-es iroda, üzlet, raktárhelyiség, Rózsa utcában. 70 E Ft + rezsi. 30-231-2667

Csömörön 2172 nm-es szántó 2 M Ft-ért eladó vagy XVI. kerületi lakóingatlanra cserélhető értékegyeztetéssel. 20-371-2400

Sashalmon tulajdonostól 184 nm-es családi ház 645 nm-es telken 34 M Ft irányáron eladó. 20-371-2400

Pálya utcai lakótelepen 80 nm-es lakás eladó 15,9 M Ft-ért. 30-921-9584

Petőfi kertben 120 nm-es családi ház, nappali + 4 szobával 31,5 M Ft-ért eladó. 30-260-6133

Árpádföldön, Dezsőfia utcában 2 szintes családi ház 100 nm-es, 23 M Ft-ért eladó. 20-954-7388

Eladó Mátyásföldön I. emeleti, 2 szobás, alacsony rezsiű lakás, irányár: 12,4 M Ft. 30-422-2666

Egyenes utcai lakótelepen eladó 2 szobás, szép, világos, II. emeleti lakás, 10,9 M Ft-ért. 20-263-6697

Eladó Mátyásföldön egy ikerház fél, két különálló 70-70 nm-es lakással. 409-0366

Mátyásföldön, Petőfi kertben kétszintes + szuterénes, garázsos, duplakomfortos, cirkófűtéses ikerház eladó. 30-975-9895

XVI. ker Szentkorona utcában 100 n-öles telken, 60 nm-es, kétszintes, komfortos, alapincézett családi ház, 30 nm-es lakható, komfortos kis házzal, garázzsal, kamrával, 17,9 M Ft-os irányáron eladó. 30-950-4551

XVI. ker Nyílhegy utcában két generációs, dupla komfortos, 2 x 50 nm-es, 2 + 2 felszobás, nagy erkélyes ikerház fél, 50 nm-es szuterénnel, 400 nm-es telekkel, gk. beállással 29,9 M Ft-os irányáron eladó. 30-950-4551

Sashalmon frissen felújított, 2 szobás, nappalis, garázsos, 120 nm-es családi ház azonnal költözhetően sürgősen eladó. 21,5 M Ft. 30-654-0899

Vegyes

150 cm-es öntöttvas kád 4500 Ft, 60x80-cm-es rozsdamentes mosogató 5000 Ft, mosógépmotor 2000 Ft, 1,20x450-cm-es alapról fölfelé szélesedő, 42 cm magas horganyzott teknő 3000 Ft, 20 l-es fazék 3000 Ft eladó. 409-22-40

Eladó Camino kályha, konyhai szagelszívó, elektromos láncfűrész. 17-19 között, 70-217-1817

Eladó egy teljesen felújított, 150 l-es Hajdú villanybojler. 30-952-0675

Bontott eternit hullámpala kb 40 db olcsón eladó. 30-952-0675

Eladó 1 db egylapos, indukciós főzőlap. 409-0366

Elektromos fazekas korongozó, állandó fordulatu eladó. 60 E Ft. 30-568-8477

Hímzett menyasszony, kötény, menyecske ruha, koszorú, jó állapotban eladó. 20-440-5654

Nadrágok, ing, öltöny, téli- tavaszi kabát férfiaknak olcsón eladó. 20-440-5654

Hullámos papagájok eladók. 409-1267

4,6 m átmérőjű vadonatúj merevfallu medence tartozékokkal 50 E Ft-ért eladó. 30-278-6905

Eladó 3 ajtós szekrény 6-5 E Ft, 3 ágó csillár 2,5 E Ft, harmonika ajtó 10 E Ft. 400-1515

Becsületes elvált asszony eltartási szerződést kötne szavahihető gyermektelen, idős férfival. 30-420-2238

Eladó 55 cm-es színes TV távirányítós 6 E Ft, fiókos szekrény, polcos 10 E Ft, szobakerékpár hiányos 1,5 E Ft. 409-0411

150-es öntvénykód 5 E Ft, mosogató 60 x 80- as 5 E Ft, mosógépmotor 2 E Ft, ventilátor 1 E Ft. 409-2240

Fajátékok, golyós bölcso, hintaszék, kisaszék, új állapotban eladó. 403-8891

Munkanélküli anyuka továbbtanuláshoz gimnáziumi 9-10-es évfolyamos tankönyveket kér! 20-291-5462

Bontott cserepét, ha nincs szüksége rá és ingyen nekem adná, elszállítanám. 30-420-2238

Eladó egy hibátlan régi tölgyfafaágasú tükör 150 x 180- as 28 E Ft. 409-0129

Eladó: Jó minőségű kislány ruhák, cipők, papucskok, fellepő ruha, fehér és fekete alkalmi ipők ünneplő szoknya blúzzal. 20-556-1104

Eladó 2 db fakarnis 220 cm, 1,5 E Ft és hollóházi porcelán és réztárgyak. 409-0129

Nagyméretű fehér virágú Leander eladó 10 E Ft. 405-2613

Recaro babaiülés, Angel car digitális légzésfigyelő, Philips elektromos sterilizáló eladó. 20-947-1810

Fűnyíró elektromos, fűgűjtő, 28 m-es kábellel 12 E Ft-ért eladó. 20-517-0307

SIMBA PATIKA - GYÓGYSZERTÁR A LIDL MELLETT
1165 Budapest, Újszász u. 47/b. - bejárat a LIDL parkolójából
NYITVA TARTÁS: H-P: 8.30-19.00, Sz: 8.30-14.00, V: 8.30-13.00
Tel.: 40 10 365

AZ ÖN IDEÁLIS BŐRE
VICHY
LABORATOIRES

**AZ IDEÁLIS ARCBŐR
 NEM ÁLOM TÖBBÉ**
 Kerüljön közelebb hozzá!

25%
 KEDVEZMÉNY
 A VICHY TELJES
 KÍNÁLATÁRA

**ÉRZÉKENY BŐRRE
 PARABEN-MENTES
 VICHY TERMÁLVÍZZEL**

Az akció 2013. július 4-től 2013. augusztus 31-ig, illetve a készlet erejéig érvényes.

**FESTÉS-MÁZOLÁS-
 TAPÉTAZÁS-PVC lerakás,**
 kedvezményekkel,
 takarással, bútormozgatással,
 ingyenes felméréssel.
 Tisztaság, pontosság!
 Antialkoholista szakember.
 20-994-7726, 256-4425,
 Hívjon bizalommal!

Stabil, német háterű cég átkép-
 zéssel felvesz területi képviselőt.
www.pannonfitt.hu

Redőnyök, szúnyogháló-rendszerek-
 kel, napellenzők szerelése, javítása.
 Bemutatótermünk: Csömöri u. -
 Szlovák u. sarok. 409-2229, 20-523-
 3801, 30-209-5987

Nemeskéri
 árnyékolás-
 technika.
 Redőny, szúnyogháló,
 napellenző szalagfüggöny,
 roletta készítés/javítás.
 20-971-9201, 257-1875

Tetőfedés, beázás elhárítás, ké-
 ményjavítás, kőműves munkák,
 tetőjavítás. 30-610-2382, 30-610-
 2376

XVI.-XVII. kerületben SZÓRÓ-
 LAPOZÁST vállalkok akár hétvé-
 gen is! 20-955-0819

ALMÁSI KATALIN VÁSÁROL! Magas
 áron bútorokat, festményeket, órákat,
 dísz tárgyakat, porcelánokat, szobrokat,
 hangszert csillárt, könyveket, csipkét, bi-
 zsuokat, szőrmét, ezüstöt, ékszert (törtet
 is!) teljes hagyatékok díjtalan kiszállással!
 Hétféig is. 20-597-8280

Kerületi cég keres friss nyugdíjast
 irodai munkára. Érdeklődni lehet:
 402-0866.

Víz-gáz-fűtés-vízóraszereléssel, dugu-
 lás elhárítás, fürdőszobák felújítása,
 javítások garanciával. 30-251-4931

KŐMŰVESMUNKÁK, BURKOLÁS, fes-
 tés, szigetelés, kémény, kerítésépítés, kicsitől
 a teljes felújításig. Díjtalan kiszállítás. 10 %
 kedvezmény! 405-5769, 30-734-0411

AJTÓ-ABLAK JAVÍTÁS!
 Fa-műanyag nyílászárók szerelését,
 szigetelését, zárcserjét, átalakítását
 vállalja asztalos. Ingyen kiszállítás!
 Kiss Ernő, 30-447-4853

**DUGULÁSELHÁRÍTÁS. FAL-
 BONTÁS NÉLKÜL, SZAKSZE-
 RŰ, GÉPI TISZTÍTÁS. FÁBIÁN
 ISTVÁN 20-317-0843**

Takarítás: irodaépületek, társashá-
 zak, lakások napi és nagytakarítása,
 ablaktisztítás, gépi szőnyeg és kárpit-
 tisztítás. Minden részletre kiterjedő,
 igényes munkavégzés, rövid határidő-
 vel, korrekt áron. 30-201-0842

Kertészeti cég vállalja közületek, tár-
 sasházak, magánkertek zöldfelületeinek
 fenntartását. Tervezés, kertépítés, füve-
 sítés, fű- és sövénynyírás, növényvéde-
 lem, gyomirtás, parlafü mentesítés,
 fasorfenntartás, veszélyes fák kivágása,
 öntözőrendszer telepítése. Több évtize-
 des szakmai tapasztalattal, igényes mun-
 kavégzés korrekt áron. 30-201-0842

**DUGULÁS ELHÁRÍTÁS
 FALBONTÁS NÉLKÜL.
 VÍZ, GÁZ, FÜTÉSSZERELÉS.
 402-4330, 20-491-5089**

Tetőfedő-bádogos-ács-tetőszigetelői
 munkákat vállalkok garanciával, közü-
 leteknek is. 405-5184, 30-931-3927

Bádogos-tetőfedő, tetőszigetelő, új
 munkákat és felújítást is vállal. 409-
 2069, 20-510-0013

Karosszériajavítás- fényezés, teljes
 körű autószerelv, biztosítási kár-
 ügyintézés, 1162 Csömöri út 201.
 415-0844, 20-251-1513

LAKÁSFELÚJÍTÁS, ÉPÍTKEZÉS.
 MINDEN MUNKA EGY KÉZ-
 BEN- ács,- kőműves,- festő,- burko-
 ló,- vízszelő,- stb. 30-479-2776

**Cserépkályha,
 kandalló tervezés, átépítés,
 tisztítás. 10% kedvezménnyel,
 garanciával 06-30/868-0021**

Lakossági ingyenes apróhirdetési szelvény

az önkormányzat lapjába, a XVI. Kerületi Újságba

A magyar nyelv helyesírása szerint kitöltött tízsavas szelvény
 (a névelők /a/az/ nem számítanak szóznak) földadható postán:
 XVI. KERÜLETI ÚJSÁG HIRDETÉS, 1163 Budapest,
 Havashalom u. 43. címre, vagy bedobható az ugyanitt elhelyezett
 HIRDETÉSEK A XVI. KERÜLETI ÚJSÁGBA feliratú postaládába.
 Várjuk hirdetéseiket a hirdet16@gmail.com e-mailen is,
 üzleti hirdetés: Afonyi Zsuzsa 06-20/982-5352.



FRISS TOJÁSOK RÉGI ÁRAKON!

„... tojás a farmról az asztalra ...”

TÁLCÁS TOJÁS "S"	25 Ft/db
TÁLCÁS TOJÁS "M"	30 Ft/db
TÁLCÁS TOJÁS "L"	33 Ft/db
TÁLCÁS TOJÁS "XL"	36 Ft/db

Az árak a készlet erejéig érvényesek.

MINTABOLTUNK:
CÍM: 1144 BUDAPEST, ZALÁN U 23.
TELEFON: +36 30/217-5341

NYITVA TARTÁS:
HÉTFŐ-PÉNTEK:
7⁰⁰ - 12⁰⁰, 13⁰⁰ - 18⁰⁰
SZOMBAT: 7⁰⁰ - 12⁰⁰



TORONY PATIKA
Tel.: 401-0303
1161 Bp., Csömöri út 117.
Nyitva: H-P: 8.30-20.30-ig
Szo.: 9-14-ig

- Bankkártya és egészségkártya elfogadó hely
- A torony a Gyöngy Patikahálózat tagja, és minden hónapban az aktuális Gyöngy akciós termékekkel várjuk kedves vevőinket
- Minden hónap első szerdáján életmód és táplálkozási tanácsadás



Tűzifa megrendelhető!

2200-2400 Ft/q áron.

Hasítva, házhoz szállítva (tölgy, bükk, cser, gyertyán)

Érd: 06-30/386-9436

Televízió javítás, antenna szerelés!
Ellenbacher Attila
06-30/941-8902

Kiemelt áron felvásároljuk használt SUZUKIJÁT
T.: 0630/541-93-22
Suzuki Gusztáv
Használt telep
1161 Bp. Gusztáv utca 37.



Tovább képezné magát? Idén érettségizett? Új szakmát szeretne tanulni?

AZ ALÁBBI TANDÍJMENTES OKJ-S KÉPZÉSEKET INDÍTJUK SZEPTEMBERTŐL ESTI TAGOZATON a Mihály Dénes Szakképző Iskola Kistarcsai Telephelyén:

- pénzügyi szakügyintéző
- informatikai rendszergazda
- szoftverfejlesztő
- pénzügyi termékértékesítő (bank, befektetés, biztosítás)
- pénzügyi-számviteli ügyintéző
- vállalkozási és bérügyintéző
- irodai asszisztens vagy ügyviteli titkár
- grafikus
- számítógép-szerelő és karbantartó (alapfokú) képzéseinket

Igényelhet – diákigazolványt
Kérhet – családi pótlékot, ha még nem töltötte be a 21. életét

Érdeklődni lehet: Fekete Ilonánál
Telefon: 06-70-933-6307

Beiratkozás a képzés helyszínén: Simándy József Általános Iskola, 2143 Kistarcsa, Ifjúság tér 3. (az uszoda mellett)
augusztus 26-án és augusztus 28-án, szeptember 2-án és szeptember 4-én
16:00-19:00 óra között

Látogasson el megújult honlapunkra! www.mdiskola.hu

Tengeralattjáró
Submarine Station
Állomás
Étterem
www.submarinestation.hu
Napi menü 990.-
Háromfogásos ebéd-vacsora
1990.-

ÚJDONSÁG:
SÜLT PISZTRÁNG, HEKK
Sportközvetítés kivétel nélkül!
Ételkiszállítás!

KÜLÖNTEREM rendezvényekre!
Kitelepülés és party service
200 főig!

1161 Csömöri út 80. 405-3768
Étkezési utólevél, SZÉP-kártyát elfogadunk

KIPUFÓGÓ KLINIKA

Kipufogó dobok, sportdobok készítése szerelése, javítása
KIPUFÓGÓK
Katalizátorok garanciával.
MŰSZAKIVIZSGA ÁLLOMÁS
1141 Bp. Fogarasi út 189.
Telefon: 383-8055
1039 Bp. Árpád utca 23.
Telefon: 240-5603
<http://www.kipufogo.hu>
Nyitva: H-P: 8-17 óráig

tintcolor AKCIÓ!
FESTÉKÜZLET



Inntaler beltéri falfesték 15l: 4 890 Ft
Köber vékonylazúr
2 az 1-ben:
0,75l: 1 890 Ft
2,5l: 5 990 Ft
Cellkolor selyemfényű zománcfesték BARNÁ 1L: 1 500 Ft
Platinum egyrétegű beltéri falfesték új színekkel 5l-es: 6 490 Ft

Áraink tartalmazzák az Áfát! A képek illusztrációk, az árak a mindenkori készlet erejéig érvényesek!

1164 Budapest, Szabadszabadtér út 51. • Tel.: 06-1/400-05-08
Nyitvatartás: hétfőtől-péntekig: 6-17 óráig, szombaton: 6-12 óráig.

SZÉPÜLJÖN – GYÓGYULJON!
KOZMETIKA természetes anyagokkal,
AKUPUNKTÚRA a fülön,
AKUPRESSZÚRÁS kezelések,
ARCFLEXOLÓGIA.
www.szepulvegogyulva.hu,
70-633-1256

KÖNYVEKET, (régit és újabbat) KÖNYVTÁRAKAT, 1945 előtti képeslapokat, fényképeket ANTIKVÁRIUMUNKNAK vásárolok. Díjtalanul házhoz megyek
Tel.: 20/425-6437

POLACSEK ÉPÍTŐANYAG









Velünk
gyerekjáték!



1165 Budapest, Sarjú út 42-44.



Elérhetőségeink:

Tel.: 402-0073, fax: 402-0074 mobil: 06-30/373-6198

e-mail: polacsektuzep@gmail.com

www.polacsektuzep.hu

ÖNÖK KÉRTÉK! Hallókészülék-elem

49 Ft/db

**2013. augusztus 1. -
szeptember 30.**



Vásárláskor hozza magával hallókészüléke kiskönyvét és ezt a hirdetést.

Az akció ideje alatt egy személy max. 12 db elemet vásárolhat akciós áron. Az akció más kedvezménnyel össze nem vonható, és a készlet erejéig tart. Részletekért érdeklődjön audiológusánál.



A kép csak illusztráció.



XVI. Kerület Kertvárosi Egészségügyi Szolgálat
1163 Budapest, Tekla u. 2/c III. emelet, Audiológia
06-1/401-1344



1913 100 2013

SAS
GYÓGYSZERTÁR
Alapítva: 1913
100 ÉVE
Sashalom szívében



8% Sas Gyógyszertár – 1913 óta az Önök szolgálatában
KEDVEZMÉNY KERTVÁROSI ÉS KEDVEZMÉNY KÁRTYÁRA!
A kedvezmény azon termékekre vonatkozik, amelyekre a 2006. évi XCVIII. törvény szerint kedvezmény adható.
A részletekről érdeklődjön a patikában!

1163 Budapest, Margit utca 1. • **A sashalmi piacnál**
Nyitva: hétfő - péntek 8:00 – 19:00, szombat 8:00 – 12:00 • Tel.: 403 7303

Árvai-Barta MED
Egészségcentrum
1165 Budapest XVI. kerület, Nyílhegy u. 4.
E-mail: orvos@arvai-barta.hu • www.arvai-barta.hu

Fül-orr-gégészet

- Soft laser • Allergiateszt és allergia kezelés
- Oxigénterápia • Csecsemő és felnőtt hallásvizsgálat
- Gégerák szűrés • Horkolás megszüntetés
- Fülzúgás és hirtelen halláskiesés kezelése

Kardiológia

- Szívtultrahang • Terheléses EKG
- 24 órás vérnyomás és EKG monitorozás

Bőrgyógyászat

Neurológia

Ultrahang-diagnosztika

- Csecsemő és felnőtt szűrés

Rendelés szerdán, pénteken és szombaton
Telefonos bejelentkezés:
06-1/407-2539 (csak rendelési időben)
06-30/913-6473 (mindig)



Dr. Simonffy Márta
neurologus főorvos magánrendelése
1161 Budapest, Hősök tere 7.
Információ, bejelentkezés: 06-30/8-777-592
<http://simonffy.extralink.hu>

SUZUKI GUSZTÁV

**DÖNTSÖN OKOSAN, CSERÉLJEN MOST AUTÓT,
VÁLASSZA A SUZUKI GUSZTÁVOT!**

Suzuki Splash 1.0 GLX, A/C, Euro 5, 68 LE

2 270 000 Ft

Ízelítő a felszereltségből:

- manuális légkondicionáló
- elektromos csomag (ablakok, tükrök)
- távirányítós központi ajtózárs
- kormányról vezérelhető cd-s rádió
- 4 légzsák
- ABS

Tesztvezetési lehetőséget tudunk biztosítani! Próbálja ki, kérjen ajánlatot!

Akciós ajánlatunkat kizárólag a nyári csereakció keretein belül tudjuk tartani.

A kép illusztráció, részletekről kérjük, érdeklődjön személyesen!



Üzemanyag fogyasztás
vegyes üzemmódban
4,7 L/100 km
CO₂ kibocsátás 109 g/km

**SUZUKI
GUSZTÁV**



1161 Budapest, Gusztáv u. 37. 405-0674, 406-0674
E-mail: auto@suzukigusztav.hu * www.suzukigusztav.hu
Nyitva: H-P: 8-17, Sz: 9-13 V: zárva

Ha Szombat, akkor Patika! **PatikaSzombat!**

Szombatonként

15%

kedvezmény

PALLASZ ATHÉNÉ PATIKA

(a postánál)

XVI. Rákosi út 90.

T: (1) 405 6097

ÉS

NAGYICCE PATIKA

XVI. Veres Péter út 11.

A XVI. kerület állandó ügyeletes patikája

Szombaton este 8-ig nyitott ajtóval

várjuk kedves vevőinket!

T: (1) 401-0078

KÖZÖS AKCIÓJA

Az akció érvényes minden olyan termékre, amelyre a 2006. évi XCVIII. törvény szerint gyógyszerárban kedvezmény adható.

A részletekről érdeklődjön a gyógyszertárakban. Az akció 2013. szeptember 30-ig tart.



opticnet
SZAKÉRTŐLÁTSZÉRŐK
CSOPORTJA

red&mad
www.opticnet.hu
www.toronyoptika.hu

Jurier & co.

AZ ÖN OPTICNET PARTNERE:

TORONY OPTIKA
06 20 - 357 91 88 06 1 - 401 06 64
1161 Budapest, Csömöri út 117.

KERETEK
50%

1STCLUB NYÁRI AKCIÓ!

1^{ÚJ} TAG + 1^{ÚJ} TAG = 1^{HAVI} BÉRLET

Új klubtagjainknak az első hónapban – ha ketten egyidőben csatlakoznak klubunkhoz – az első hónapban havi bérlet féláron!



Fitness kombinált bérlet:

fitness – csoportos óra – wellness

3250.- Ft

Csoportos óra bérlet:

csoportos óra – wellness

1950.- Ft

Új klubtagjainknak a fenti feltételekkel az első hónapban!

Ajánlatunk kizárólag 2013 nyarára érvényes.

Új tagság díja 10 000 Ft, amit csak az első belépéskor kell fizetni.

1162 Budapest, Csömöri út 227. - www.1stclub.hu Tel.: + 36-1-405-0745